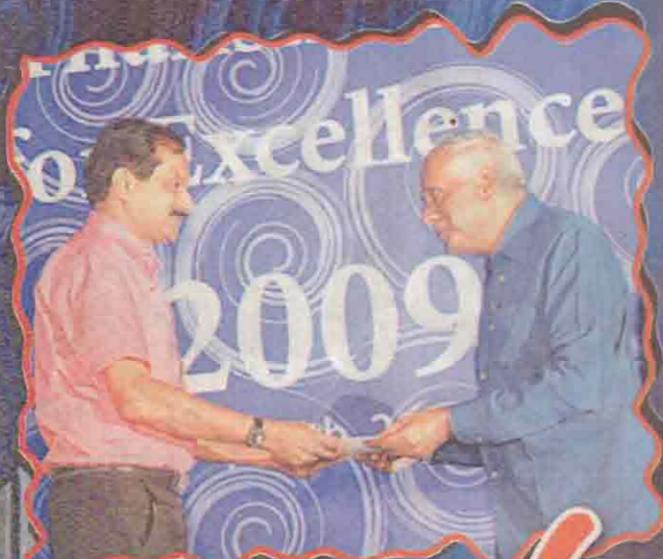


REGISTERED AS A NEWS PAPER IN SRI LANKA

fo சுடரி ஓளி

THE SUDAROLI

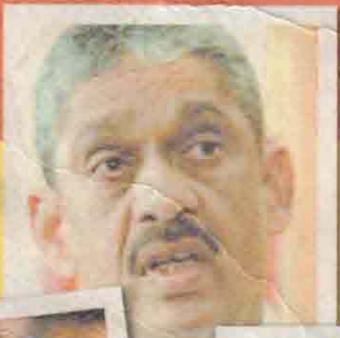
வார மலர்



அரை

விமலின் இம்மனாவிரத்தின் ஊடாக
வலுப்பெற்றது ஐ.நா.நிபணி குழு!

புல்பெயர்ந்தோர் ணியத்தில்
கண் வைக்கும் கிளஸ்கை!



இங்கி என்ன நடக்கும்?
இனப்பிரச்சினங்களுக்கு என்ன வழி?



கிளீ என்ன நூல்களிட்டு?

கிளப்பிரச்சனைக் கிளவுக்கு என்ன வடிவு?

“இலங்கையின் இனப்பிரச்சினைக்கு எத்தகைய தீவை அரசாங்கம் முன்வைக்கும் என்று எதிர்பார்க்கிறார்கள்?” என்று கேட்டார் தமிழகத்தின் ஊடகவியலாளர் ஒருவர்.

நான் பதிலளித்தேன், “எத்தகைய தீவை இலங்கை அரசாங்கம்

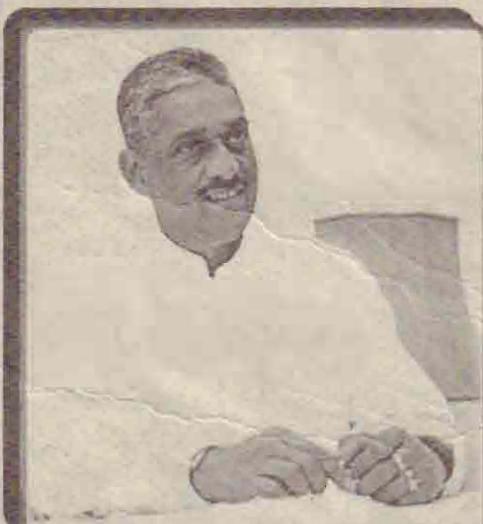


முன்வைக்கும் என்பதைவிட தீவுத்திட்டமொன்றை அது முன்வைக்குமா?” என்று.

எனவனில் -

இப்போது மஹிந்த ராஜபக்ஷவைச் சுற்றி நெருக்கடிகள் பல உருவாகியுள்ளன. கூண்டுக்குள் அடைப்பிருக்கும் சிங்கமாக சுரத் பொன்சோகா இருந்தாலும், சுரத் குறித்த அச்சும் அரசாங்கத்துக்குண்டு.

விலைவாசி ஏற்றுத்தைத் கண்டித்தும் சம்பள உயர்வைக் கோரியும் அரசாங்கத்துடன் இணைந்திருக்கும் இடது சாரிக்கட்சிகளே போராடவள்ளன. சுவதேச அழுத்தங்கள் ‘போக்குறர்



விசாரணை’ என்ற பெயரில் வலுத்துவருகின்றன.

இந்த நிலையில் மஹிந்த ராஜபக்ஷ தமிழகஞ்சகான தீவுத்திட்டமொன்றை வடக்கு கிழக்கு இணைப்படுத் து முன்வைப்பார் என்று எதிர்பாக்க முடியாது. மனம் இருந்தாலும் இடமில்லை என்று சொல்வார்களே! அதே நிலை உருவாகியுள்ளது இப்போது. அதாவது, தீவுத்திட்டமொன்றை வைத்து சிங்களைக் கட்சிகளின் எதிர்ப்பையும் நெருக்கடியையும்

சந்திப்பாரா

மஹிந்த? எனவே, இந்த நிலையில் தமிழ்ப்பேசும் மக்களின் இனப்பிரச்சினைக்கான தீவு, மற்றும் போரினால் பாதிக்கப்பட்ட மக்களின் முழுமையான மறுவாழ்வு என்பவற்றுக்கு என்ன பதில்?

அரசாங்கம் இவற்றைச்

கெப்யலில்லை என்றால்

அடுத்த கட்டம் என்ன?

தமிழ்த் தேசியக்

கூட்டமைப்போ,

எ.பி.டி.பியோ, சிறிலங்கா

முஸ்லிம் காப்கிரஸோ,

சந்திரகாந்தனின் தமிழ்மக்கள்

விடுதலைப்புலிகளே என்ன செய்யப் போகின்றன?

மட்டுமல்ல. தமிழர்

விடுதலைக் கூட்டணி,

புளைட், ரெலோ, தமிழ்த்

தேசிய விடுதலைக்

கூட்டமைப்பு, தமிழ்த் தேசிய

விடுதலை முன்னணி என்ற

பல கட்சிகளும் கூட இந்த

விடயத்தில் எவ்வாறு

செயற்படப் போகின்றன?

இந்தியாவுக்குப் பயணம்

செய்தல், அங்கே அரசியல்

தலைவர்களுடன் பேசுதல்,

புகைப்படமெடுத்தல்,

பத்திரிகைகளுக்குச் செவ்வியனித்தல்.

செய்தி கொடுத்தல், இலங்கையில்

ஜனாதிபதிக்கு கிடிதம் எழுதுதல்,

அறிக்கை விடுதல், அரசாங்கத்தைக்

கண்டித்தல், குற்றம் சாட்டுதல்,

நாடாளுமன்றத்தில் பிரச்சினைகளைப்

பற்றிப் பேசுதல் என்பவற்றுக்கப்பால்

வேறு என்னதான் நடக்கப்போகிறது?

இந்தமாதிரி நடவடிக்கைகள்

எதற்கும் இலங்கை அரசாங்கம் மசிந்து

விடப்போவதில்லை. இந்திய அரசும்

ஓர் எல்லைக்குமேல் தமிழர்

தரப்புக்காக நிற்காது.

இன்றுள்ள பிராந்திய, சுவதேச

நிலவரப்படி சிங்களத்தரப்பை

அனுசரிப்பதே இந்தியாவினதும்

மேற்கு நாடுகளினதும் நோக்கமாகும்.

என்னதான் முயன்றாலும்,

தமிழர்களுடன் இந்த தரப்புகள்

நெருங்கிவருவதற்கான

சாத்தியங்களும் அவசியங்களும்

குறைவு.

வள்ளுத் து வருகின்ற பொருளாதாரச்

குழலில், இந்திய - சீன - மேற்குலக

ஆசிக்கப் போட்டியில் தமிழர்களுக்கு

ஒரு வய்ப்புக்கூட்டும் என்று சில

தரப்பினரால் எதிர்பார்க்கப்படுகிறது.

ஆளால், தமிழ்ப் பேசும்

மக்களைவிடவும் அதிக.

என்னைக்கையிடையைப்பார்கள்

சிங்களவர். அதுதுடன் சந்தையைப்

பயன்படுத்துவதிலும்

தமிழர்களைவிடவும்

சிங்களவர்களுக்கு வசதி. சிங்கள

மக்களின் கொள்வனவு

தமிழர்களைவிடவும் அதிகம்.

அவர்களுடைய

கலாசாரத்தில்

சேமிப்புக்குப் பதில்

செலவழிப்பே அதிகமாகும்.

எனவே, எப்படிப் பாத்தாலும்

தமிழ் மக்களின் பிரச்சினை என்பது,

சிக்கலானதாகவும் தீவுகாணப்படாத

தாகவுமே இருக்கப்போகிறது.

இந்த நிலையில், 13+, 13+

என்றெல்லாம் கதைகள். சமஷ்டி,

வடக்கு கிழக்கு இணைந்த அலகு.

உள்ளக சுயநிர்ணய உரிமை, உள்ளக சுயநிர்ணய உரிமை என்பனவற்றை நிராகரித்து. அதற்கு மேல் கேட்பது என்ற பேச்சுகள்.

இங்கே நம் இவை பற்றிக் கதைக்கும் அரசியற் கட்சிகளிடமும் தலைவர்களிடமும் சில கேள்விகளைக் கேட்கலாம்.

இலங்கை அரசாங்கம் தீவுத்திட்டத்தை முன்வைக்காமல் இப்படியே காலம் கடத்தினால் என்ன செய்வது?

அப்படித் தீவுத்திட்டம் ஒன்று முன்வைத்தாலும் அதில் இவர்கள் எதிர்பார்க்கும் அம்சங்கள் - அதிகாரங்கள் இல்லையென்றால் அதற்குப் பின்னால் என்ன செய்வது

இப்போதே தமிழ்மக்களின் சாதாரண - அவசியப் பிரச்சினைகள் பல தீவுகளில் இருக்கின்றன. குறிப்பாக புலிகளில் வீழ்ச்சிக்குப் பின்னால், உருவாகிய அகதிகள் பிரச்சினையை (வன்னி போரின் பின்னரான முகம் விவகாரத்தை) எந்தத் தமிழ்க் கட்சியினாலும் முடியவில்லை.

அதைப் போல், மீன்குடியேற்றப் பிரச்சினை தொடர்பான

பிரச்சினைகளுக்கும் எந்த முடிவையும் காண முடியாமலே இந்தக் கட்சிகள் இருக்கின்றன. இந்த விவகாரங்களில் எல்லங்கு அரசாங்கம் தான் நினைத்தபடியே தன்னுடைய நிகழ்ச்சி நிரவின்படியே செயற்படுகின்றது.

இந்தப் பிரச்சினைகளில் தலையிட்டு, ஒரு தீவை எட்டு முடியாத நிலையில் இருக்கும் தமிழ்க்கட்சிகளை எதிர்காலத்தில் தமிழ்மக்களின் இனப்பிரச்சினைக்கு - வடக்கு கிழக்கு இணைப்புக்கு - அதிகாரப் பரவலகைத்துக்கு முயற்சிக்கப் போகின்றன?

“கூலையேறிக் கோழி பிடிக்க முடியாதவர்கள் வானமேறி வைகுண்டமா போகப் போகிறார்கள்?” என்று சொல்வார்கள். இந்த நிலையில்தான் தமிழ்க்கட்சிகள் அனைத்தும் இருக்கின்றன.

தென்னிலங்கையில் அரசாங்கத்துடுத்துவது இன்னது நிற்கின்ற இடதுசாரி கட்சிகளே இப்போது அரசாங்கத்துக்கு எதிராகப் போராட்டத் திட்டமிட்டுள்ளன. விலைவாசி உயர்வைக் கண்டித்தும் சம்பள உயர்வைக்



Indigo CS

CLASS STARTS EARLY



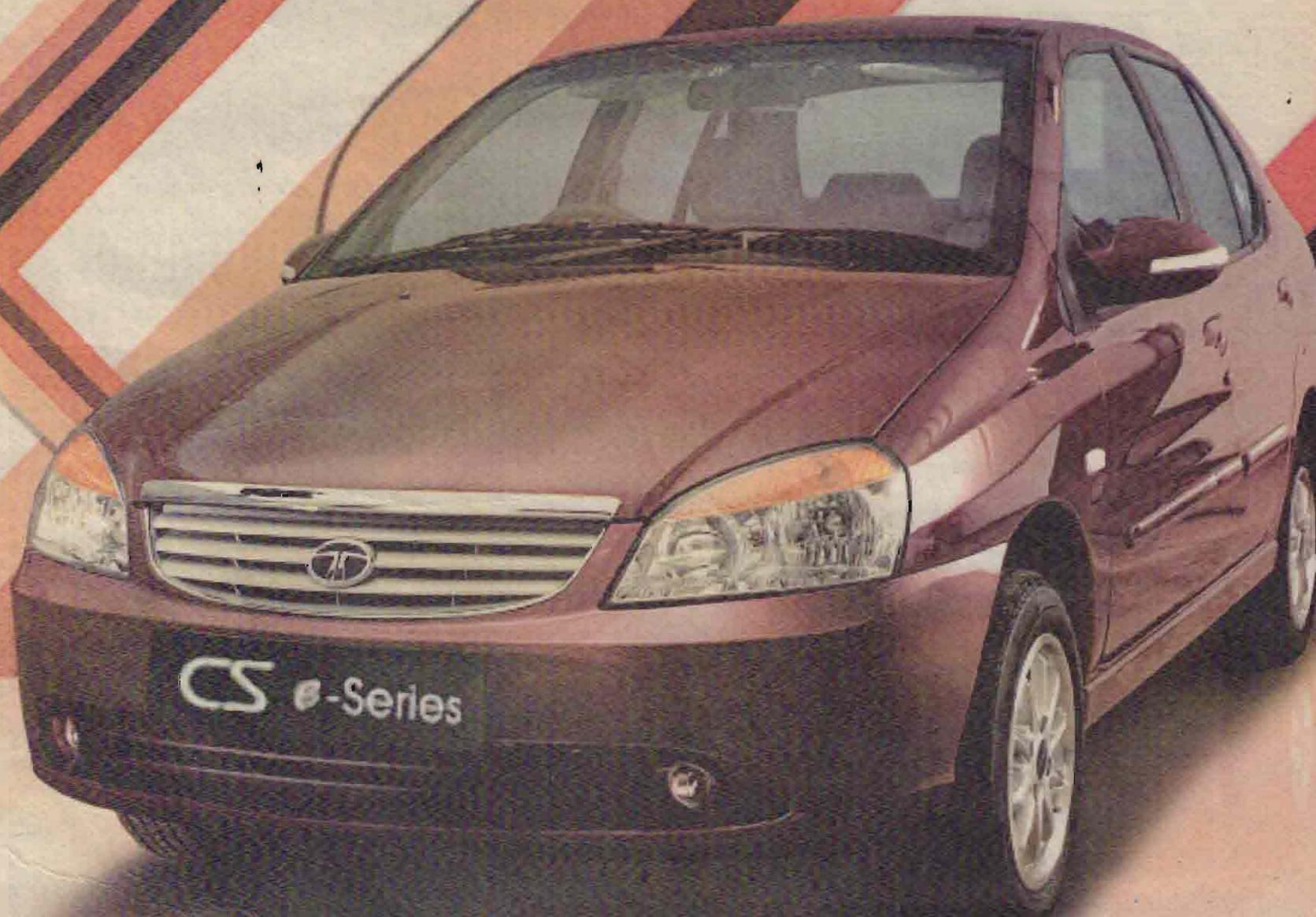
புதுவடிவம் உயர்கழும் கொண்ட புத்தம்
புதிய வேளிப்பு தோற்றும்



Bluetooth® இணால் இயக்கக்கூடிய மியூசிக் சிஸ்டம்
சுதிம் புதுவடிவனா இன்னஸ்ட்ருமெண்ட்ஸ் போன்ற



அதிக தீவிர வாய்ப் போன்ட் பிள்ளை



CS e-Series

www.tatai.lk

அறிமுக விலை

₹. 1,916,666/- + VAT



அறிமுகமாகிறது புத்தம் புதிய e-Series

அறிமுகமாகும் புத்தம் புதிய Indigo CS e-Series குன்று.
பேர்மூத்தப்பட், தோற்றுப்பட, நிலை மற்றும் வாஸ்கோப்படல்
உங்கள் தொழில்புதூர்தாலோன் அரித்த காத்திற்கு
உயர்ந்துவிடுது. நிங்கள் காலை முதல் வேளியில் மாலை வரை
உங்கள் நிபுத்தத்தும் வேகத்துக்கு உடனிருக்கும் வள்ளுவை
கொண்டது. ஏனென், தினமை தோற்றியிருக்கிறோ... தீந்த புதிய
sedan இணை நீங்களும் செலுத்துக்கள்.

தொடர்புக்கு : ரிமால் - 0777 373494.

உங்கள் பிரதோசத்திற்கும் வரும் (DIMO)லின் TATA பயணிகள் வாகன் விரிவாக்கல் குழுவினை ஈத்தித்து உங்கள் நிர்மாணத்தினை நிடாக்கிழவான்றாக்கன்.

• அன்றை - 2010 முதல் 3 காலை 9:00 முதல் மாலை 5:00 வரை - DIMO கிளை

• அன்றைப்பறு - 2010 முதல் 4 காலை 10:00 முதல் மாலை 4:00 வரை - DIMO கிளை

• பட்டக்கப்படி - 2010 முதல் 7 காலை 10:00 முதல் மாலை 4:00 வரை - DOLC கிளைக்கு முன்வரை,

• கம்பிகள் - 2010 முதல் 6 காலை 10:00 முதல் மாலை 4:00 வரை - கொம்பிகள் கிளைக்கு முன்வரை.

DIESEL & MOTOR ENGINEERING PLC

65, பேரூவன வீதி, காலூரூப் 14.

www.dimolanka.com



வண்ணியில் நடைபெற்ற இறுதி யுத்தத் தால் இடம் பெயர்ந்து பின்னன் சொந்த இடம் களில் மீககுடியமாதப்படும் மக்கள் அடிப்படை வழி வாதாரங்கள் எதுவும் இல்லாத வெறும் கிராமங்களிலேயே குடியமாதப்படுகின்றன.

வடக்கில் இடம் பெற்ற போரால் மக்களுக்கு ஏற்பட்ட உல் நீதியிலான காயங்கள் அவர்களுடைய மனங்களில் ஏற்பட டிருக்கும் வடுக்களைப் போல ஆழமானது.

இவர்களது வீடுகள் இருந்த இடத்தில் தற்போது வெறும் அழிவுகளே எஞ்சியிருக்கின்றன.

25 ஆண்டுகளுக்கும் மேலாகத் தொப்பந்த பேர் இந்தப் பிராந்தியத்தின் அபிவிருத்தியை இல்லாது செய்திருப்பதோடு இவர்களது வழி வாதாரங்கள் அனைத்தையுமே அழித்துவிட்டது.

32 வயதுடைய யுவராசா அனுபா இரண்டு பிள்ளைகளின் தாய்.

இராணுவத்திற்கும் விடுதலைப் புவிகளுக்கும் இடையில் இடம் பெற்ற போரின் இறுதி வாரங்களில் இவன் தனது கண வனை இழந்துவிட்டான்.

அத்துடன், இவளது தயாரும் மாமனா ரும் கூட இந்துவிட்டார்கள்.

இரண்டரை வயதுடைய இவளது இளைய மகள் வார்மினா போரின் கொடிய நினைவுகளை மனத்தில் வைத்துக்கொண்டு வயதில் இருந்தாலும் இந்தப் பேர் பற்றிச் சரியாக விளங்கிக்கொள்வதற்கு அவளால் முடியாது உள்ளது.

ஓரேயொரு கவர் மாத்திரமே எஞ்சியிருக்கிறது. இந்தச் சுவரை அப்படியே வைத்து புதிய வீட்டின் பகுதியாக அதனைப் பயன்படுத்தவே நான் விரும்புகிறேன்” என்கிறான் அவன்.

இவளது முன்னைய வீடு இருந்த அதேபிடத்தில் புதிய வீட்டை நீர்மாணிப்பதற்குத் தேவையான நிதியுதவி களை சென்சிலுவைச் சுவதேசக் குழு வழங்குகிறது.

அழிந்துபோன வாற்வாதாரங்கள்

நகரத்தின் மறுபறுத்தே இன்னொரு குடும்பம் தங்களுக்கு உதவியாகக் கிடைத்த பண்ததை வைத்துக் கொண்டு வீட்டுக்கான அத்திவாரத்தை நீர்மாணித்துவிட்டார்கள்.

இந்த வீட்டின் கட்டுமானப் பணி தொப்பந்துகொண்டிருக்க இவர்கள் அருகாக அமைக்கப்பட்ட தற்காலிக கூடாரத்தில் வசித்து வருகிறார்கள்.

போரின் இறுதி நாட்களில் இடம் பெற்ற குண்டுத்தாக்குதலில் ரங்கநாதன் மிக மோசமாகக் காயமடைந்தி ருந்தார். சென்சிலுவை சுவதேச குழு வினியின் முதலுதவியின் பயனாக இவரது காயமடைந்த இரண்டு கால்களும் அவரது உயிரும் அதிக்கடவுசமாகக் காப்பாற்றப்பட்டன. பாதுகாப்புத் தேடி தனது குடும்பத்தினருடன் ஒடிக் கொண்டு வருமானது உள்ளது.

வளங்கள் அங்கில்லை. ஒக்டோபரில் மாரிகாலம் ஆரம்பமாவதற்கு முன் சில நாலு வீடுகள் மாத்திரமே பூரணம் படுத்தப்பட்டிருக்கும் என எதிர்பார்க்கப்படுகிறது.

“இதுநாள் வரைக்கும் இடம் பெயர்ந்து வசித்த

வேண்டும். நோவே சென்சிலுவைக் குழுவாகிய நாங்களோ அல்லது வேறு தொண்டு நிறுவனங்களோ புறம் தன்னிலிடமுடியாத கட்டாய பணி இது” என்கிறான் பிரண்டே.

“இலங்கையில் இடம் பெற்ற ஆழிப் பேரைல் அன்ற



நெரியறி ஏரடேசுத்தீவி மின்குடியோற்றுமிழு

ஆனால், ஜந்து வயதான அவளது கோதுரன் தலைஷ போரின் வினைவாகவே, தாம் தனது தந்தையை இழந்து விட்டதை விளங்கிக்கொள்கிறான்.



25 ஆண்டுகளுக்கும் மேலாகத் தொப்பந்த கொடிய போரின் வினைவாக ஆயிரக்கணக்கான அகதிகள் இலங்கையை விட்டு வெளியேறிய அதேநேரம் பெற்று என்னிக்கையானோர் உள்நாட்டிலேயே இடம் பெயர்ந்து வசிக்கிறார்கள்.

இலங்கையை விட்டு வெளியேறிய தமிழ் அகதிகளில் பலர் வெளிநாடுகளில் வேய தற்போதும் வசித்துவருகிறார்கள்.

தங்களது சொந்த இடம் கையில் போர் அழித்தது எதுவோ அதனை மீண்டும் கட்டியெழுப்புவதற்காக இவர்கள் படிப்படியாக ஊதிருக்கிறார்கள்.

கடந்த பெருவகையில் யுவராசா அனுபா தனது பிள்ளைகளுடன் சொந்த ஊலில் மீகுடியேறினார்கள்.

உள்ளார் சந்தையில் வியாபாரத்தில் ஈடுபட்ட தன் ஊடாகவே இவளது கணவன் குடும்பத்திற்கான வருமானத்தைத் தேடியிருந்தார்.

தற்போது, பொருத்தமான வேலை வாய்ப்பு எதுவும் இல்லாத நிலையில் தனது குடும்பத்தை எவ்வாறு கொண்டு நடத்துவது எனத் தெரியாமல் இவன் இருக்கிறான்.

தாங்கள் வழி நடம் பெற்ற வீட்டை மீண்டும் கட்டுவதிலேயே இந்த யுத்த விதவை தற்போது தனது கவனத்தைச் செலுத்துகிறான்.

“எனது வீடு முற்றாக அழிந்துவிட்டது,

தற்போது மீன்குடியேறிவரும் பொது மக்கள் ஊருக்குத் திரும்பும் போது அங்கு எல்லாமே வெறுமையாகவே இருக்கின்றன. 300,000 இக்கும் அதிகமான பொதுமக்களுக்கு மனிதாபிமான உதவிகள் அவசியம் தேவைப்படுன்றன” என நோவே சென்சிலுவைக் குழுவின் பொதுச் செயலாளர் வேர்ஸ் பிரண்டே.

“இவர்கள் தங்களது சொந்த ஊக்குக்கும் போது இவர்களுக்குத் தேவையான வீடுகள் மற்றும் கானிகள் என்பன வழங்கப்பட வேண்டும். இது எந்தவிதமான பாகுபாடுமின்றி அனைவருக்கும் கிடைப்பதற்கு வழி செய்யப்பட வேண்டும். மீன்குடியேறு பவர்களுக்குக் கூரைத் தகரவுகள் வழங்கப்படுகின்றன. தமக்குக் கிடைக்கின்ற தடி தன்டுகளை கொண்டு இவர்கள் தற்காலிக கூரங்களை அமைக்கிறார்கள். அதுவரைக்கும் பாடாலைக் கட்டப்பகுவிலும், பொதுக்கட்டங்களிலும் கூரைவிரிப்புக்களின் கீழுமே இவர்கள் வசிக்கிறார்கள்” எனப் பிரண்டே மேலும் விளக்குகிறான்.

“இவர்கள் சென்சிலுவைக் கழுகும் மேஜர்கள் வெளியில் பிரை மாவட்டங்களில் இலையில் நாங்கள் இலங்கையில் எங்களது பணிகளை முழுமையாக்கும் தருணத்தில் நாங்கள் இருக்கிறோம்.

நாட்டின் வடக்குப் பகுதியில் மக்கள் இன்னமும் சுவால்களை எதிர்கொக்கிக் கொண்டிருக்கும் நிலையில் நாங்கள் இலங்கையை விட்டு வெளியேற முடியாது” என எம்மிடம் தொப்பந்து கூறினான் பிரண்டே.

போதிய வசதிகளின்றியே பெறும் எண்ணிக்கையான மக்கள் மீன்குடியேறி யிருக்கும் நிலையில் பிரை மாவட்டங்களில் இலையின் தமிழ்நாடு முகங்கள் அல்லது இடம் பெயர்ந்தோ முகங்களை அல்லது இடம் பெயர்ந்தோ முகங்களை அமைக்கிறார்கள். “போ முடிவுக்கு வந்தவுடன் 280,000 அகதிகள் தங்களைக்கப்பட்டி ருந்த மெனிக் பாம் முகாமில் தற்போது 40,000 மக்கள் மாத்திரமே இருக்கின்றன. தங்களுக்கு வந்தவுடன் அதிகமான தங்களை கொண்டு இவர்கள் தற்காலிக கூரங்களை அமைக்கிறார்கள். அதுவரைக்கும் பாடாலைக் கட்டப்பகுவிலும், பொதுக்கட்டங்களிலும் கூரைவிரிப்புக்களின் கீழுமே இவர்கள் வசிக்கிறார்கள்” எனப் பிரண்டே மேலும் விளக்குகிறார்கள்.

தங்களது ஊருக்குத் திரும்பிய சிலர் அங்கு எல்லாமே வெறுமையாக இருந்த மையால் மீண்டும் இந்த முகாமிற்கே திரும்பவேண்டிய நிலைக்குப் பலர் தள்ளப்பட்டிருக்கிறார்கள். “போ முடிவுக்கு வந்தவுடன் 280,000 அகதிகள் தங்களைக்கப்பட்டி ருந்த மெனிக் பாம் முகாமில் தற்போது 40,000 மக்கள் மாத்திரமே இருக்கின்றன. தங்களுக்கு வந்தவுடன் அவன்தையைக் கொடுத்து வேறு சிலருக்கு போருக்கும் முன்னரும் அவர்களிடத்தில் சொந்தமாக எதுவுமில்லை.



திருத்தும் மற்றும் புதிய வீடுகளை நிராமனிக்கும் பணிகளில் ஈடுபட்டி ருக்கிறது. இவர்களுக்கான தேவைகள் அதிகமுள்ளன. தற்போது, மீன்குடியேற் றம் இடம் பெற்றுவரும் பகுதிகளுக்குத் திரும்பும் பொதுமக்களுக்காக 100,000 வீடுகளாவது புதிதாக நிர்வாயில் வேண்டும்.

தற்போதும் அதே நிலையிலேயே இவர்கள் இருக்கிறார்கள். இந்த மக்களுக்கு நாங்கள் உதவவேண்டும் என தனது கருத்தை முன்வைக்கிறார் நோவே சென்சிலுவைக் குழுவின் பொதுச் செயலாளர் வேர்ஸ் பிரண்டே. ***

வன்னியில் பேர் ஓய்ந்துவிட்டது என்பது உண்மைதான். அதனால் ஏற்பட்ட பிரிவுகள், காயவுகள், மரண ஒலங்கள் கேட்படத்தான் இருக்கின்றன. அந்தவகையில் வலயம் - 04 இல் நான் சந்தித்த ஒரு குடும்பத்தின் உண்மைக்கதை தீர்த்து.

இரவுப் பொழுதுகளில் முகாமில் இருந்தபோது மனதியாக பாரிய அச்சும் ஒன்று இருந்தது. என்ன நடந்தாலும் மூடிமறைத்துவிடுவார்கள் என்ற பயம் மிகுந்த காலமது. ஒருநாள் இரவு ஒரு குரல் பயங்கரமான அமைதியைக் குழப்பி காதுகளில் விழுந்தது. ஒரு பெண் "என்ற குஞ்சுகளே என்ன விட்டு பேட்டியனோ? இனி எப்ப நான் உங்களைப் பாப்பேன்? ஜேயோ என்ற பிள்ளைக்கு அந்த நேரத்தில் மருந்தி ருந்தால் பிள்ளை தப்பியிருப்பானோ...!"

முத்துப்பன்றுடன் முத்துமண்ணன் ராங்கேந்தி

அம்மா, அம்மா என்ற குரலை நான் எப்ப கேட்பேன்" என அந்தப் பெண் ஒப்பாரியிட்டார்.

அந்த அவலக் குரலைக் கேட்டுக் கொண்டு மேலும் படுக்கையில் படுத்தி ரூப்பது முறையோ? எழுந்தேன் - அந்தக் குரல் பக்கத்து தாப் பாளில் இருந்துதான் வந்தது.

"அக்கா அழகாத படு பேசாமல்" என இன்னொரு பெண் கூறிக்கொண்டிருந்தார்.

அக்கா எனக் குரல் கொடுத்தேன். அவர்கள் எல்லோரும், விழிப்பாகவே இருந்தன. 'வாங்கோ' என்றன. கதையைக் கூறினார்கள்; கேளுங்கள்.

செழிப்பான நீர்வளமும் நிலவளமும் நிறைந்த முத்தயன்கட்டுத்தான் அவாகளது சொந்த பூமி. அசைந்தாடும் நெல்வயல்கள் குழந்த சொங்கக் கூழியில் தான் அவர்கள் யாவரும் பிறந்தான். தந்தையான நாட்டுக்கூத்துப் பழக்கும் அண்ணாவியார். அண்ணாவியாருக்கு மூத்த மகள்தான் ராசாத்தி. ராசாத்தியின் கணவு ஒரு விவசாயி. தானுண்டு தன் பாடுண்டு என வாழ்பவர். விடிந்தால் தோட்டு, இருண்டால் வீடு என வழங்ந்தவர். அவர்களின் ஒருமித்து இல்லற வழங்கில் மூன்று முத்துக்களாய் சுமினி, தாஷிகா, சாரங்கள் ஆகியோ பிறந்தன. மூன்று பிள்ளைகளுமே

தாத்தா வுடன் சேர்ந்து நாட்டுக்கூத்து நடித்தவர்கள். சுமினியின் நாட்டிய நிகழ்வு என்றால் முத்தையன்கட்டு மக்களின் பரவசத்திற்கு அளவில்லை. அவ்வளவு திறமைகளைக்கொண்டு விளங்கினாள். சாரங்கள் கடைசிப்பிள்ளை என்பதால் அதிகம் செல்லம். யார் கண்பட்டதோ வன்னி எங்கும் பேர் மழை பொழியத் தொடர்வியது. முத்தையன்கட்டு மக்களும் இடம்பெயர்ந்தன. இவர்களும் இடம்பெயர்ந்து புதுக்குடியிருப்பு வந்தார்கள். பின்னால் வலிபுணம் நோக்கிய நகர்வு. அதன் பின் உடையாக்கட்டு, இருட்டுமெடு, இருட்டுமெடுவிலிருந்து இராணுவத்தின் கட்டுப்பாடுக்குள் நுழைய ஆயத்தமாகின். அன்றுதான் அவர்களது புதுங்குழிக்கு அருகில் ஏறிகளை ஒன்று வெட்டுச் சிதறியது. சுமினி வயிற்றிலும் கையிலும் காயப் பட்டான். அவளை வைத்திய சாலைக்கு எடுத்துச் சென்றார்கள். உடையாக்கட்டு வைத்தியசாலையிலும் ஏறிகளைகள் வீழ்ந்து வெட்டுவதனாலே இருந்தன. எவ்குதான் போவது? எறிகளைப்பட்ட இடத்திலேயே தந்தையை இறுக்க தழுவியபடி

உயர் விவகாரம் கண்ணுக்கள்!!!

வந்திட்டமே என அழுதான்கள். தந்தையும் விக்கி விக்கி அழுதுகொண்டிருந்தார். இரண்டு பிள்ளைகளை இழந்தவலியில் கவலையை மறக்க அவர் மதுப்பழக்கம் உள்ளவராக மாறியதாக கூறினார்கள். ஆண்கள் குடித்து மனதை ஆற்றலம்.

பெண்கள் என்ன செய்வது? தன்னிரு சகோதரர்களை இழந்த தர்சிகாவைப் பார்த்தேன். "தம் பி எப்பவும் என்னோடு கண்டை பிடிப்பான். எங்களது குடும்பத்தில் அன்புக்குப் பருசமில்லை. எங்கட பிரச்சினைகளைத் தீாத்து வைக்கிறதிலேயே அம்மாவுக்கு பொழுது போகும். அக்கா (சுமினி) நல்லஸப் படிப்பா. எனக்கு படிப்பு வாரது. குடிடிக்குடி பழப்பிப்பா, அதற்கும் அழுகையும் சண்டையும் தான். நாட்டியம் ஆடினால் அக்காவுக்கு நிக் குக்காதான்." எனக்கூறியிப்படி தன் தலையணைக்கு கீழே வைத்திருந்த அக்காவின் படத்தை கட்டினாள். சிரித்து முகத்துடன் கன்னாவுக்கு கூஞ்சு கைகளை முன்னுக்கொடுத்து, அழகான சிவப்பு சேலை உடுத்த பதினாறு வயது பிள்ளை செய்து பாவும்தான் என்ன?

சுமினியின் சித்தியான் சகாதார வைத்தியசாலையில் கடமை புரிபவர். அவர் கூறுகையில், "சுமினி கவிதை, கட்டுரை எல்லாம் எழுதுவன், படமும் கீறுவன், இரண்டு சகோதரர்களையும் பிரிந்த தர்சிகாதான் எந்த நேரமும் அவளது படத்தைப் பார்த்தபடி இருக்கிறான். தம் பியின் படம் அவளிடம் இல்லை. கொழும் பில் இருக்கிற அத்தைக்கு தம் பியின் படம் கொண்டுவந்து தருமாறு

அந்த இறுதி நாட்களில் வன்னியில் நேந்த அவலங்கள்

கேட்டிருக்கிறான். சுமினி சித்தி, சித்துப்பா, பவித்திரன் என எங்கள் குடும்பத்தாருடன் நூல் பாசமான பிள்ளை. "எனக் கூறினார். யாவரது மனதின் சமைக்களையும் நானும் சுமந்தவாறு அவர்களிடமிருந்து விடைபெற்றேன். காலம் தான் அவர்களைத் திட்டப்படுத்த வேண்டும்.

வன்னி மகன் எஸ்.கே. சுந்தரீகா

கில்லென்ற காற்று
மேனியெங்கும் தவழ்ந்துவிளையாட,
முகம் மறைக்கும் தலைமயிர்
சுருள்களைக் கைகளால் ஒதுக்கியபடி
தன் அருகில் அமைதியின் வடிவமாக
புன்றையுடன் வீற்றிருக்கும்
சஞ்சீவனைப் பெருமையுடன்
பார்த்தாள் பிரியா... இவனுக்குத்தான்
எத்தனை தாராள மனசு... இவனு
அழகுக்கும் அறிவுக்கும்
பணத்துக்கும்... நினைத்திருந்தால்...
எத்தனை அழகான பெண்கள்
கிடைத்திருப்பார்கள்... ஆனால்,
ஆனந்தக்கண்ணீரியோம்
கசிய, சஞ்சீவன் மடியில் சாய்ந்து
கொண்கிறான் அவன் கரங்களோ இவன்
தலையை ஆதாவாகத் தடவிக்
கொண்டிருக்கிறது... எதைப்பற்றியும்
கவலைப்படாமல் இவர்களைச்
சமந்துகொண்டு யாழ்செல்லும்
பஸ்வண்மையும் அமைதியாகப்
பயனித்துக்
கொண்டிருக்கிறது...
சஞ்சீவனும் பிரியாவும்

சொல்லாமல் தவிக்கிறேன், காதல்
சுகமானது" என்ற பாடல் இவனது
உள்ளதைத் துளைத்துக் கென்றது.
எதோ இனம்புரியாத மாற்றங்கள் இவன்
மனதில் ஊற்றெடுக்கத் தொடங்கின.
அத்தோடு அன்றுதான் பிரியாவின்
திறமையும் அரங்கேற்றம் பெற்று
எல்லோராலும் பாராட்டப்பட்டாள்.

அன்றுமாலை, "சஞ்சீவன் நீங்கள்
என்னைப் பாடச்சொன்னதால்தான் நான்
பாடினேன். அதனாலதான் இன்று
எல்லோரும் என்னை பாராட்டுகிறார்கள்.
முதலில் உங்களுக்குத்தான்
நன்றிசொல்லவேண்டும்" என்றான்
பிரியா. "குரல் நல்லாயிருக்கு; பாடும்
என்றான் அவவளவுதான்.
மற்றதெல்லாம் உமது திறமைதான்"
என்றான் அமைதியாக. இல்லை
சஞ்சீவன், நீங்கள் இல்லாவிட்டால்
படிப்புக்கு எப்பவோ முழுக்குப்
போட்டிருப்பேன். அதோட என்றால்,

வந்துவிடுகிறாள். சஞ்சீவனும் அடிக்கடி
அவளை வந்து பாந்துவிட்டுப் போவான்.

நாட்கள் சிறிகடிக் A-9 பாஸை
ஸுப்பெடுகிறது. இதனால் இந்தக்
'காதல் புறாக்கள்'
தொலைபேசியினூடாகவே தம்
காதலை
வளர்த்துக்கொண்டிருந்தார்கள்.
பிரியாவும் தான் நினைத்ததுபோல்
கணினி வல்லுநராக
உருவாகிக்கொண்டிருந்தாள். அந்தக்
காலகட்டத்தில்தான் வன்னியில்
ஏற்பட்ட துயரச் சம்பவங்களில் சிக்கி
தனது இடக்காலையும்,
வலதுகையையும் இழந்த நிலையில்
பம்பைமடு புனர்வாழ்வு நிலையத்தில்
புனர்வாழ்வு பெற்று வருகிறாள் பிரியா.
இவனுக்கும் சஞ்சீவனுக்குமான்
தொடர்புகள்

மகிழ்ச்சியுடன் பெற்றோர்கள்,
உறவினர்களுடன் வீடு செல்லும்
ஆவலில் மற்றைய தோழிகளிடம்
பிரியாவின்டெப்பால் பெற்றுக்கொண்டிருந்தார்
கள். அவர்களுடன் பிரியாவும்
விடைபெற்றுக்கொண்டிருந்தாள்.
ஒவ்வொரு பிள்ளையும் பதிவு
செய்யப்பட்டு, பெற்றோர்களிடம் ஒப்
படைக்கப்பட்டுக் கொண்டிருந்தார்கள்.

அப்போது பிரியாவின் முறையும்
வந்தது. தன்னை அழைத்துப்போக
சித்திதான் வந்திருப்பார் என நினைத்த
வளர்க்கு அங்கு கண்டாட்சி அதிர்ச்சி
யாக இருந்தது. சஞ்சீவன் சிரித்தபடி
இவனின் வரவை ஆவலுடன்
எதிர்பார்த்துக்கொண்டிருந்தான்.

குதிரை ஏதாறு தூரம்



சாவகசேரி நிபேக்கல்லூரியில்
ஒன்றாகப்
படித்துக்கொண்டிருந்தார்கள். கல்வி,
வினையாட்டுப்போட்டிகளில்
எப்போதும் சஞ்சீவன்தான் முதலிடம்
வசிப்பான். எதுவிதப் பெருமையும்
இல்லாமல் அனைவருடனும் நட்பாகப்
பழகுவான். அத்துடன் தான் ஒரு
கோமஸ்வரனின் மக்களென்ற கார்வம்
துளிகூட இல்லாமல் எளிமையாக
வலம்வந்து கொண்டிருந்தான்.
இதனால் பாடசாலையில் உள்ள
அனைவருக்கும் இவனைப்பிடிக்கும்.
பிரியாவோ இவனுக்கு
நேர்வீரானவள், வறுமையான
குடும்பத்தில் பிறந்தவள்,
கலகலப்பானவள், படிப்போ
வேப்பங்காய் போன்று, ஒருவாறு
க.பொ.த (சா/த)இற்கு வந்துவிட்டாள்.
அன்றுதான் அச்சம்பவம் நிகழ்ந்தது.
ஆனந்தன் மாஸ்டர் சமூகக்கல்விப்
பாடத்தில் கேள்விகள்
கேட்டுக்கொண்டிருந்தார். அப்போது

சிறுகாது

பிரியாவின் முறையும் வந்தது-
இவனிடம் பல கேள்விகளைக்
கேட்டார். ஆனால், இவளால்
ஒன்றுக்கும் பதில் சொல்ல
முடியவில்லை. இதனால்
கேட்பம்பட்டத் தாமஸ்டர் 'நீயெல்லாம்
எதுக்கு படிக்கவாறாய்?' இந்தச் சீன்ன
கேள்விகளுக்குப் பதில்
சொல்லத்தோயிடத்தால் எப்படி
O/T பரிசீலனையிடப்போராய்?" என்று
ஏவிட்டார். பிரியாவுக்கோ
அவமானத்தால் அழுகையும்
வந்துவிட்டது. இவற்றையெல்லாம்
அருவிலிருந்த சஞ்சீவன்
பார்த்துக்கொண்டிருந்தான்.

பாடவேளை முடிந்ததும் நேராகப்
பிரியாவிடம் சென்றான். "பிரியா,
அழாதேயும்; அக்கு சலபமாக
பாடமாக்கி முறை தெரியாது.
அதுதான் மூக்குக் கஷ்டமாயிருக்கு.
எப்படி படிக்கிறதென்டு நான்
சொல்லித்தான்" என்று கூறி,
ஒவ்வொருநாளும் இதைவேளை
நேரங்களில் கற்பித்தும் வந்தான்.
இதனால், பிரியாவின்
கல்விப்பாதையில் சிறு முனைந்றம்
துளியிடத்தோடு தொடங்கியது.
நாட்கள் செல்லக்கூடிய இவர்களது
நட்பு நெருக்கமானது. இந்த
வேளையில்தான் இவர்களது நட்பை
மேலும் வலுப்படுத்துவதுபோல
பாடசாலையின் ஆண்டுவிழாவும்
வந்தது. அதில் பிரியா பாடிய
"சொல்லத்தான் நினைக்கிறேன்,

முற்றாகத் தடைப்பட்ட நிலையில்
கவலைதோய்ந்த நினைவுகளைச்
சுமந்தவண்ணம் அமர்ந்திருக்கிறாள்.

அன்று இரவு குரியனின் நேற்றைய
காற்றின் 'கனாக்காலம்' நிகழ்ச்சியில்
பிரியாவைத்தேடி சஞ்சீவன் மடலனுப்
பியிருந்தான். அதைக்கேட்ட பிரியா
வுக்கு சஞ்சீவன் தன்மீது கொண்டுள்ள
காதவின் ஆழம் புரிந்தது. என்றாலும்,
இந்த நிலையில் என்னைப்பார்த்தால்

அருகில் வந்த தோழி உடை,
"உண்ணப்பற்றிய சகல வியாங்களையும்
நாங்கள்தான் அவருக்கு
அனுப்பினாங்கள். இனி நீ

ஒன்றுக்கும் பயப்பட்ட தேவையில்லை,
உன்னை அழைத்துப்போகத்தான்
வந்திருக்கிறார்" என்றாறு அவன்
அவ்விடத்தைவிட்டு நகர்ந்தாள்,
ஒருவாறு பதிவுகள் முடிந்து பிரியா
சஞ்சீவன் கையில் ஒப்படைக்கப்
பட்டான். "பிரியாக்குடடி போவா" என்று அவன் பிரியாவின் கையைப்
பிடித்தபோதுதான், இவ்வளவு நேரமும்
அடக்கிவைத்திருந்த அழுகை பீறிட-
அவளைக்கட்டிக்கொண்டு ஆழத்
தொடங்கிவரான். மெதுவாக அவளைத்
தேற்றி அழைத்துக்கொண்டு யாழுப்
பானம் நோக்கிப் புறப்பட்டுவிட்டான்.

"சாவகசேரி வந்திட்டுது
இறங்குங்கோ" என்று கண்டக்டர்
கத்தியபோதுதான் பஸ் தமது
இருப்பிடம் வந்ததை உணர்ந்து,
அவளை அழைத்துக்கொண்டு
பஸ்ஸைவிட்டு இறங்கினான் சஞ்சீவன்.
அவனும் தன் புதிய வாழ்வை என்னை
மகிழ்ந்துவளாய் நம்பிக்கைக் கீற்றுக்கள்
முகத்தில் ஊஞ்சலட, வலதுகாலை
மன்னை பதிக்கிறாள். அவள்
மனமோ... அவன்மீது
பொன்மலர்களைத் தூவிக்கொண்டு
டிருக்கிறது. 'உங்களைப்போல் காதலை
புனிதமிட நேரிடுக்கொண்டு ஆழத்
தொடங்கிவரான்' என்று கேள்விகள்
இருப்பிடம் வந்துக்கொண்டு ஆழம்
உறவு பெற்றுக்கொண்டு வருகிறான். அவன்
ஒங்களுக்கு அழுகை பீறிட-
அவளைக்கட்டிக்கொண்டு ஆழம்
உறவு பெற்றுக்கொண்டு வருகிறான்.

- கே. எஸ் சுபர்ஸ்

ஏற்றுக்கொள்வாரா? இல்லையா? என்ற கேள்விக்குறியோடு எதுவித தொடர்பும்
ஏற்படுத்ததாமல் இருந்துவிட்டாள். ஆனாலும் அவன் விடவில்லை.
பத்திரிகைகள் வாயிலாகவும்
பிரியாவைத்தேடும் படலத்தை
ஆரம்பித்திருந்தான். இதற்குப் பிரியா
எதுவித பதிலும் அனுப்பவில்லை.
இவனின் புகைப்பத்தைப் பத்திரிகையில்
பார்த்த நண்பிகள் "இத்தனை தூரம்
உன்னை நேசிக்கும் ஒருவர் ஒருநாளும்
உன்ற குறைக்களைப் பெரிதாய்
எடுக்கமாட்டார்; கடிதம் போட்டி" என
வற்புறுத்தியும் பிரியா இசைந்து
கொடுக்கவில்லை.

நாட்கள் வழைமைபோல்
கழிந்துகொண்டிருந்தன அப்போதுதான் அந்தசேதி காற்றோடு வந்துசேர்ந்தது,
"டைல் ஊனமுறையில்லை" என்று. தோழி
களுக்கிடையில் மகிழ்ச்சியின் வெள்ளம்
கரைப்புள்ளேடா, பிரியாவின் மனதில்
கவலைகளே நிரம்பிக்கொண்டே
யிருக்கும்... என தனக்குள் நினைத்த
படி சஞ்சீவன் பின்னே நகர்ந்தான்.

அந்தநாளும் வந்துசேர்ந்தது. தெரிவி
செய்யப்பட்ட பிள்ளைகள்

விமலன் உண்ணாவிறக்குத்தன் ஊடக

அமைச்சர்
விமல் வீரவன்ஸ்விங் 60
—மீது விடுதலை

மணித்தியாலத்
தற்கொலை
(உண்ணாறினைல்)
தாக்குதலின்
பின்னர்

இராப்போசனத்திற்காக அம்புல்ஸின் மூலம் அவர் இராணுவ வைத்திய சாலைக்கு அழைத்துச் செல்லப்பட்டார். இந்த உண்ணாவிரதத்தால் ஏற்படப் போகும் தனது மரணத்திற்கு பொறுப்புக் கூற வேண்டியவர்கள் யார் என்பதையும் அவர் தொலைக்காட்சி களுக்கு வழங்கிய இறுதி வாக்குமூலத் தில் தெரிவித்திருந்தார். இது அற்புதமான இறுதி வாக்குமூலமாகும். எனது மரணத் திற்கு ஜனாதிபதி பொறுப்பல்ல, ஜக்கிய நாடுகள் கெயலாள் நாயக்கமே பொறுப்பு என விமல் வீரவன்ஸ் கூறி யிருந்தார். இதில் அற்புதம் என்னவென்றால், அதில் ஜனாதிபதியைச் சேர்த்துக் கொண்டதுதான். வீரவன்ஸ்வின் தனிப் பட்ட தீர்மானத்தின் அடிப்படையில்



இந்த சாகும் வரையிலான உண்ணா
வீரதப் போராட்டத்திற்கு ஜனாதிபதி
பொறுப்பு கூறுவேண்டியதில்லை
என விமல் வீரவன்னு, உலகத்திற்கு
கூறத் தீர்மானித்தது எதற்காக?

எவ்வாறாயினும், இறுதியில் ஜனாதி
பதி பொறுப்பை ஏற்றுக்கொண்டார்.
துணைதிபதியைத் தவிர வேறு எவ்வாலும்
தனது உண்ணாவிரதத்தை முடிவுக்குக்
கொண்டுவர முடியாது என உண்ணா
விரதத்தைக் கைவிடுவதற்குச் சில
மணித்தியாலங்களுக்கு முன்னர்
வீரவள்ள பகிரங்கரமாகக் கூறியிருந்தார்,
இந்த நிலையில், ஜனாதிபதி வழங்கிய
தண்ணீரை அருந்திட்டு விமல் வீர
வண்ண தனது தற்கொலைத் தாக்குதலை
முடித்துக் கொண்டார். எனினும், பான் கி
ழுங்கின் நிபுணர் குழுவே, விமல்
வீரவள்ளவோ மாண்மனையில்லை.

விமல் வீதிவண்ணவின் ஆர்ப்பாட்டம்
மற்றும் செயற்பாடுகள் ராஜபக்ஷ
வாதிகளால்கூட விமர்சிக்கப்பட்டன.
இஜூனீவாவிற்கான இலங்கையின்
முன்னாள் தூதுவர் தயான் ஜயதி லக்க,
ஐக்கிய நாடுகள் செயலாளரின் திபுஸுர்
கள் குழு இலங்கையின் இறையரண்
மைக்குப் பாதுப்பானது அல்ல எனவும்
இவ்வாறான ஆர்ப்பாடங்கள் காஞ்சன
மாக இலங்கைக்கு எந்த நன்மையும்
ஏற்படப் போவதில்லை எனவும்
தெரிவித்திருந்தார். விமல் வீரவண்ண
வின் உண்ணாவித்துத்துத் தமிழ்வச்சுக்குக்
கொண்டுவர ஜூனீவாதியைத் தவிர
பீலங்கா சுதந்திரக் கட்சியைச் சேந்த
பிராதாளிகள் எவரும் கெலவலில்லை.
ஜூனீவாதியின் பெரிய மகன் என
குறிப்பிடப்படும் விமல் வீரவண்ண்,
ஏற்றுமான முறையில் செயற்பட்டு

நடத்திய ஆர்ப்பாட்டத்தால் பான் கீ
மூன் அன்றி ராஜபக்ஷவே
அசௌகரியத்திற்கு உள்ளாளார். இந்த
ஆர்ப்பாட்டம் காரணமாக பான் கீ
மூனின் இலங்கை தொடர்பான
இலைப்பாடு சியாளது என எண்ணும்
நாடுகளின் எண்ணிக்கையும்
அதிகரித்து. ஜக்கிய நாடுகளுக்கு
எதிரான இந்த ஆர்ப்பாட்டம் குறித்துச்
செய்திகளை விளமிட்ட அனைத்து
சர்வதேச ஊடகங்களும்,
வீவன்ஸிவின் போராட்டத்தை
வரையறையை மீறிய, அரசாங்கத்தின்
அனுசரணையில் அரசியல் இலாபம்
கருதி மேற்கொள்ளப்பட்ட குறுகிய
நோக்கத்திலான நடவடிக்கையினத்
தெரிவித்திருந்தன. ராஜதந்திர ரதியில்

அடிப்படையாகக் கொண்டு 'லங்கா
நியஸ்வெப்' என்ற இணையத்தளம்
செய்தி வெளியிட்டிருந்து.

உண்ணாமல், குடிக்காமல்
உண்ணாவிரதம் இருப்பவர்
இருவர் திட்டென உயிரிழக்க
நேருமாணால் அவர் உடல் நிலை
மோசமாக பாதிக்கப்பட்ட
இருவராகவே இருக்க வேண்டும்.
1973ஆம் ஆண்டு கொழும்பு
மகாவின் சிறைச்சாலையில்
நியமிக்கப்பட்டிருந்த
நிர்வாகிகளுக்கு எதிராக விஜேவீர
உட்பட இரண்டாயிரம் பேர்
உண்ணாவிரதத்தில் ஈடுபட்டோம்.
மீதமிருந்த பாண் துண்டுகளையும்,
இரு காண்டி தேநிறை மாத்திரம் தினம்

அருந்தி, உப்பு கலந்த நிரை
அருந்தியவர்கள் பலர் ஆறு நாட்கள் வரை
தேக ஆரோக்கியத்துடன் இருந்தனர்.
உயிர்த் தியாகம் மூலம் அமெரிக்க
ஏகாதிபத்திய ஆக்சிரியிப்புக்கு எதிராக
வியட்நாமின் குவான்டக் தேரர் தனது
உடலில் தீவெல்ததுக்கொண்டார். இந்திய
இராணுவத்திற்கு எதிராக தனது உயிரைத்
தியாகம் செய்த திலீபன் 10 நாட்களுக்குப்
பின்னர் நீர் அருந்துவதை நிறுத்திய
பின்னரே உயிரிழுந்தார். உண்ணாவிரதம்
11ஆவது நாளைத் தாண்டியே 1987 செப்
டம்பர் 26ஆம் திங்கி அவர் உயிரிழுந்தார்.

சீனி கலந்து வெமன் பொப்
பிஸ்கட்டை உண்டு, நீரை அருந்தி
வந்தால் இரண்டு மூச்சு வாரங்களுக்கு
மேலாக இவ்வாறான உண்ணாவிரதுப்
போராட்டங்களில் ஈடுபடலாம்.
உண்மையில், விமல் வீரவன்ஸ் சாகும்
வரையிலான உண்ணாவிரதுப்
போராட்டத்தை மேற்கொள்ளவில்லை.
அது அரசியல் ரீதியிலான உண்ணாவிரதுப்
போராட்டமாகும். உண்ணாவிரதுப்
போராட்டம் என்ற கதையில் விமல்
வீரவன்ஸ் பளிச்சிடும் வகையில் அவர்
அனிந்திருந்த ஹமீடியாஸ் ஆடை
விற்பனை நிலையத்தின் பெறுமதியிக்க
மேற்சட்டை மற்றும் தலைமுடியை
இறுக்க செய்யும் ஜெல் என்பன பளிச்சிடும்
வகையில் ஊட்டகங்களில் வெளிப்பட்டன.
எனினும், அரசியல் அடையாளத்தின்
அர்த்தமானது அதனைவிட ஆழமாகப்
பதிந்தது. இது திரண்டாவது
செய்தியாகும்!!

ஜனாதிபதி ராஜபக்ஷ தனது
மரணத்திற்குப் பொறுப்பாளி அல்ல என
வீரவள்ள கூறிய போதிலும், அவரது
ஆர்ப்பாட்டத்திற்கு பாதுகாப்புச்
செயலாளர் கோட்டாபய ராஜபக்ஷவின்
உதவி கிடைத்திருந்தது.
ஆர்ப்பாட்டத்தைக் கட்டுப்படுத்த
முயற்சித் தொலில் உயர் அதிகாரியை
கடுமையாகத் திட்டி, பொலிஸாரை
அங்கு அனுப்பிய பொலிஸ்மா அதிபரைப்
பதவியிலிருந்து நீக்கப் போவதாக
பாதுகாப்புச் செயலாளரின் அச்சுறுத்தல்
அடங்கிய ஒலிப்பதிவை 'லங்கா ட்ரூத'

இனணயத்தளம்
பிரைங்ட்டுஷனியிருந்து
அந்தக் குரல்
போலியான்டு என் அரசு
கூறவில்லை. இது அந்தக் குரல் பதிவை
மறைமுகமாக அரசு ஏற்றுக்கொண்டு,
அதனை பொலிலாருக்கு வழங்கிய
மறைமுகமான சமிக்ஞை என்ற
தெரிவக்கியது. விமல் வீரவன்ஸ்
பேஸ்றவர்கள் நடத்தும்
ஆச்சிப்பாட்டங்களை பொலிலார் தடுக்கக்
கூடாது என்பதே அந்த சமிக்ஞையாகும்.
பிரதிப் பொலிஸ் அத்தியட்கங்
இருவரைக் கூட சுட்டிக்காட்டி
அச்சுறுத்தும் அதிகாரங்கள்கூட விமல்
வீரவன்ஸ் வின் ஆச்சிப்பாட்டத்தில்
கலந்துகொண்டவர்களுக்கு இருந்தது.
பொலிலார் வாலை சுருட்டிக்கொண்டு
பின்வரங்கினர்.

அதுமாத்திரமல்ல, இலங்கையில்
நீதித்துறையைக்
கட்டுப்படுத்துவதற்காக தன்னை
வெளிப்படுத்திக் கொண்ட ஒருவரான
அமைச்சரும், சட்டப் பேராசிரியருமான
ஜி.எஸ்.பீரிஸ், விமல் வீரவன்ஸவின்
ஆர்ப்பாட்டம் இலங்கையின் ஜனநாயக
கத்திற்கு அமைய நடத்தப்பட்டதாக
வும், அதனைத் தடுக்கச் சட்டத்தில்
இடமில்லையெனவும் கூறியிருந்தார்.
அதிலையர் பாதுகாப்பு வலயமான
கொழும்பிலுள்ள ஜக்கிய நாடுகளின்
பிரதான அலுவலகத்திற்கு முன்னால்
மேடையொன்றை அமைத்து ஜக்கிய
நாடுகள் செயலாளர் இலங்கை தொடர்
பாக நியமித்துள்ள நிபுணர் குழுவைக்
கலைக்கும் வரை ஜக்கிய நாடுகள்
அலுவலகத்திற்குள் எவரும் உட்செல்ல
வோ, வெளியேறவோ அனுமதிக்கப்
போவதில்லையெனவும் அந்த
அலுவலகத்திற்கு எதிரில் பேயாட்டம்
நடத்தியமை என்பன சட்டரீதியானது
உந்தபேர் ஜி.எஸ்.பீரிஸின் கருத்தாகும்

நிராயுதபாணிகளாக குறுத்தாரும்.
நிராயுதபாணிகளாக பேரவீசில்
ஈடுபட்ட பல்கலைக்கழக
மாணவர்களை பொலிஸார் தூரத்தித்
தூரத்தித் தாக்கினர். அமைதியான
முறையில் உண்ணாவிரதத்தில்
ஈடுபட்ட பெளத்த பிக்குகள்,
பொலிஸரால் பலவந்தமாக
அழைத்துச் செல்லப்பட்டனர். ஜெனரல்
சுரத் பொன்சேக்காவை விடுதலை
செய்யக் கோரி ஆர்ப்பாட்டத்தில்
ஈடுபட்டவர்கள் மீது அமைச்சர்
மேர்வின் சிலவாவின் குண்டர்கள்
தாக்குதல் நடத்திய போது
ஜி.எல்.பீரினின் ஐஞாயக முறைமை
கடைப்பிடிக்கப்படவில்லை.
பேயாட்டம் அல்ல ராஜபக்ஷ
நிர்வாகத்திற்குரிய தினைகளத்திற்கு
எதிரில் சமம்பிராணிப் புகையைக் காட்டி,
இரண்டு தேசிக்காய்களை வெட்டுவதற்

காவது இடமளிக்கப்படுமா? அந்தில் அதிகாரத்திலுள்ளவர்கள் நாட்டில் எந்த இடத்திலும், எந்த நேரத்திலும் பேயாட்டங்களை நடத்த உரிமை இருக்கிறது என்பதையே வீரவள்ளவின் பேயாட்டச் செய்தி உணர்த்துகிறது. பேயாட்டத்துடன் ஆழம்பான இந்தக் குட்டம் திறு கீல்லைக்கூட ஏற்படுத்தாமல் முடிவுக்கு வந்தது. இது விமல் வீரவள்ள ஜக்திய நாடுகள் செயலாளரை அச்சுறுத்தி வதற்காக எழுதிய திரைக்கலை அல்ல. இது தேவீசு அசீயியல் இலாபம் கருதி மேற்கொள்ளப்பட்ட நடவடிக்கை யாகும். காரணம், இவ்வாறான ஆட்டங்கள் மூலம் சள்வதேச ராஜதந்திர பிரச்சினைகளை வெற்றிகொள்ள முடியாது. விமல் வீரவள்ள உணர்வாவிரதம் இருந்த தும்முல்லச் சுந்திக்கு உணர்வாவிரதச் சுந்தி எனக் கேலியான அடைமொழியைச் சேர்க்கலாம்.

-ಕರ್ನಾಟಕ ಕೋಪತ್ಯಿ

சேரன்-பீரான்னை நடிக்குற ரூண்டு!

பொற்காலத்தில் ஆரம்பித்த சேரனின் சினிமா வாழ்க்கை, இப்போது அவர் தயாரிக்கும் 'முரண்' படம் வரைக்கும் தொடர்ந்து கொண்டிருக்கிறது. சேரன் தயாரிக்கவிருக்கும் 'முரண்' படத்தில் இரண்டு நபர்களுடைய முரண்பட்ட வாழ்க்கையை விலாவாரியாக சொல்லப்போகிறார்களாம். அந்த இருவராக நடிக்கப் போகிறவர்கள் வேறு யாருமல்ல சேரனும், பிரசன்னாவும்தான்.

இந்தப் படத்தை இயக்குகிறார் மிஸ்கினின் உதவியாளர் ராஜன் மாதவ். 'அஞ்சாதே' படத்தில் பிரசன்னா நடித்தபோது அந்தப் படம் அவருக்குச் சினிமா வாழ்க்கையில் ஒரு பெரிய முக்கியத்துவத்தைப் பெற்றுக்கொடுத்தது. அதுபோல, இந்தப் படமும் பெரிய அளவுக்கு பெயரைப் பெற்றுத் தரும் என்று நம்புகிறார் பிரசன்னா.



இசை வெளியீட்டில் எந்திரன் சாதனை!

படம் - எந்திரன்



எந்திரனைப் பற்றி வெளிவரும் எந்தவொரு

செய்தியும் கலக்கோ கலக்கு என்று கலக்கிகொண்டிருக்கும் நிலையில் மற்றுமொரு கலக்கலான செய்தி தற்போது வந்திருக்கிறது.

இசைத் தட்டு விற்பனையில் ஓஸ்கார் நாயகன் ஏ.ஆர்.ரஹ்மானை மிஞ்ச ஆளில்லை என்பதை மீண்டும் அவரே நிறுபித்துள்ளார்.

சன் பிக்சர்ஸ் சார்பில் காலாந்தி மாறன் தயாரிக்க, ஷங்கர் இயக்கத்தில் குப்பர் ஸ்டார் ரஜினிகாந்த் - ஜஸ்வர்யாராய் நடிக்கும் 'எந்திரன்' படத்தின் இசைத் தட்டு விற்பனை உரிமையை 'திங்க மியூசிக்' நிறுவனம் பெற்றுள்ளது. இங்கேதான் அடங்கியிருக்கிறது ஓஸ்கார் நாயகனின் 'எந்திரன்' சாதனை.

இதுவரை எந்தவொரு தமிழ்ப் படத்திற்கும் இல்லாத அளவிற்கு 'எந்திரன்' இசை குறுந்தகடு உரிமையை 7 கோடி ரூபாவுக்கு வாங்கியிருக்கிறது 'திங்க மியூசிக்' நிறுவனம்.

கோடிகோடியாய்க் கொட்டி எடுக்கப்பட்டிருக்கும் எந்திரனுக்குக் கோடிகள் கொட்ட ஆரம்பித்துவிட்டது.

பிரபுதேவாவுடன் கொயும் விழால்

'அவன் இவன்' படத்தில் தனு 'கங்கர்' என்னப்பதை ஊடகங்கள் வெளியிட்டையைல் சர்றே வருத்தத்தில் இருக்கிறார் விழால்.

பெரிய கோட்டை சின்னதாக்க என்ன செய்ய வேண்டும்? அதற்குப் பக்கத்திலேயே அதைவிட பெரிதாக ஒரு கோடு போ வேண்டும் என்பதை புத்தினால், விழாலுக்கு திருப்பியானா என்று அடுத்த படத்திற்கும் அடுத்த படத்தைப் பற்றிய செய்தியை லேசாகக் கீழ் விட்டிருக்கிறார்.

'அவன் இவன்' படத்திற்குப் பிறகு பூதி பாண்டியனின் இயக்கத்தில் நடிக்கப்போகிறார் விழால் என்பது யாரும் அறிந்த விடயம்தான்.

இந்தப் படத்திற்குப் பிறகு விழால் கைகோர்க்கவிருப்பது யாருடன் தெரியுமா? நயன்தாரவின் மணவன்? பிரபுதேவாவுடன்? வீந்தீயில் ஒரு படத்தை இயக்கி அதையும் - வெற்றிப்படமக்கீய பிரபுதேவா, தோற்று பொலைஞ்சிட்டதான் மையம் கொள்வார் என்று யூகித்தவர்களுக்கு இந்தச் செய்தி தீசையும் முயற்றத்தையே கொடுத்திருக்கும். இன்னால், 'இச்' படத்தை முடித்துமே விழால் படத்தைத்தான் கையில் எடுக்கப் போகிறார் பிரபுதேவா.

இந்தப் படத்தைத் தாடும் தயாரிக்கிற முடிவிலிருக்கும் விழால், தலை தயாரிப்பாளர் கீட்டத்தால் தீட்டத்தையே மற்றிரவிடும் என்னத்திற்கும் இருக்கிறார் என்கிறது சில வஸ்பளப்புகள்!

திரி
முரு
நா

குவியதூப்பனம்

இலவுங்கனவு

நீல ஒளியின் விழிகள்
நிலவையே பகைக்கும் வதனம்
காவில் கொஞ்சம் சலங்கை
கையில் காப்பு விளங்க

தேனாய்ச் சொட்டும் குரவில்
தேம் சிலிர்க்க வைக்க
மாணாய்த் துள்ளி அவனும்
மறைவை விட்டு வந்தான்!

காதில் தோடு தொங்க
சமுத்தால் பொன்னும் மங்க
கோதை மெல்ல வந்து
கோஞ்தான் கையை நின்று!

அஶசயும் இடையின் அதிர்வில்
அழகு துள்ளி ஆடும்
இசையும் மார்பின் இடையில்
இதயம் சுங்கள் பாடும்

பாந்த பொழுது கண்கள்
பறித்துக் கொண்ட பெண்ணின்
ஈர்ப்பால் கொஞ்சம் என்னை
இழந்து விட்டேன் உண்மை!

வெட்டும் பார்வை வீச்சு
விசையால் மனதே போச்சு
சுட்டும் விரலை ஆட்ட
கழலும் உலகம் மேற்கோ!

பஞ்ச அடிகள் வைத்து
பாதம் தனையில் முட்டி
வந்தாள் எனவே தேவ
மங்கை இல்லை என்றேன்!

கிட்ட நெருங்கி நின்று
கொடுத்தாள் முத்தம் ஒன்று
கட்டிலில் உருண்டு விழுத்தேன்-சே
கவுபு கலைந்து போச்சே!

-கி. வாய்புந்திரன்-

நீலமூருந்திருப்பதே

மகைவருமோ வெயில்வருமோ
மாய்க்கின்ற புயல்வருமோ-இனி
தழைத்தெங்கும் பயிர்களைலாம்
தரவிக்கேர் வளந்தருமோ-உடன்
பிழைக்குமாடா மலிதாழ-விற்
பிறக்கின்ற கற்பனைகள்!

செல்வங்கள் குவிந்திருக்கும்
சிக்கலதில் மிகைத்திருக்கும்-இங்கு
நல்லெனவே வரும்பலவும்
நாளடைவில் நிறம்மறும்-அந்த
வல்லாளன் தொகுத்தளித்து
வரும்விதியில் மாற்றமில்லை!

விஞ்ஞான விரிவுகரகள்-எங்கும்
விரிந்தாய்வு செய்திட்டும்
அஞ்ஞாவும் மெஞ்ஞானம்
அதைவிடவும் வென்றாலும்-எம்மிர்
சஞ்சரிக்கும் மரணத்தின்
சரிநேரம் தந்திடுமோ?

வங்கமாகடல்பொங்கி
வக்கிரமாய் அலையெறியும்-இனி
ஆங்கங்கு எரிமலைகள்
ஆலைவரு வாய்ப்பிளக்கும்-நிதம்
ஈங்கள்மனை வானொலிகள்
இப்படியோ சேதிதரும்!

எப்படித்தான் அறிக்கையொன்றை
இழைபிரித்துக் கொன்னாலும்-அவை
அப்படியே கல்ந்தொன்றி
ஆதியினுக் கடங்கிவரும்
சுதியிலில் தன்றிலையைச்
கொம்பியக்கத் தடம்மாற்றும்!

-கவிஞர் ர.ஞ. கூர், கந்தளாய்-

குறிஞ்சிக் கோவில்கள் கண்ணுஞ்சு ஸ்ரீ நீரேசம் பெருமான்



குலைவாழைத் தோப்பு மலர்கொத்துச் சோலை
கனிகொட்டும் பெரழில்கள் குலுங்கும்
குலைக்குரும்பை தோப்பு மணிக்கொத்துச் கோப்பி
மரக்காடு எங்கு மிலங்கும்
கலைக்கோலம் மேவும் மாடங்கள் கூட

கோபுரங்கள் நெஞ்சை அள்ளும்
நிலையான பண்டு உயர்கீர்த்தி பூண்டு
நிலைத்தோங்கும் கண்டி யூரும்!

அருணகிரி நாதர் புகழ்ப்பாவில் கண்டிக்
கதிர்காம வேலோன் என்றார்
தரும்பொலிவு தெருவின் ஒருமருங்கை யடுத்து
திருவூட்டுங் கந்த கோட்டம்
திருமுருகன் ஆண்டுப் பெருவிழாவில் பொலிந்து
தேருலாவில் வந்து அருள்வார்
பெருகிவருங் கூட்டம் அருகாமை நின்று
பெருமானை நெகிழ்ந்து வழுத்தும்!

கங்கையணி முதல்வன் தந்தபெரும் புதல்வன்
காங்கேயன் அழகு சேயோன் என்றார்
செங்கருத்தில் தாயார் கொடுத்தக்கூர் வேலால்
கூளனப் பிளந்த கீன்
செங்கண்மால் மருகன் சீராறு முகத்தோன்
ஸாறு காங்கள் படைத்தோன்
பங்கயப் பீட பிரம்மாவை யன்று
பரிசித்து அடைத்தக் குரவன்!

வண்டிருந்து பாடும் மண்டித்தேன் காவில்
வாவிமீன் தாவிக் களிக்கும்
கண்டிக்கோன் இறுதி புகழ்திராஜ சிங்கன்
கனிந்துள்ளம் தொழுத தெய்லம்
நன்டிசை அடியார் அண்டிங்கு வந்து
நெகிழ்ந்துள்ளம் வழுத்துங் கடவுள்
பண்ணதனாய் ஒளைவைப் பிராட்டிமுன் தோன்றி
பரிசித்து நின்ற பாலன்!

(தூராம்)

-கவிஞர் வி.ஏ.ப். காந்தி-

இரபிரவரிக்லீலாத

நீலயிலிதுதாண்போம்

ஈழுவென் நூதிரும் வறும்-நாம்
இருந்தெங்கள் உரிமைகள் பெறுவதும் இல்லை
ஊழுவினை தகர்ந்தேற்ற துய்வோம்-தொடர்ந்
துழைத்திட்டு சிறப்புறு வாழுவினை மீட்போம்
போருளை மிழந்திங்கு வந்தோம்-மனம்
சேர்ந்து தள்ள்நு மழுந்திட மாட்போம்
திருவோடு ஏந்தவும் மாட்போம்-உடற்
பல்கொண்டு உணவேலாம் ஆக்கிவே படைப்போம்
வளங்கொண்ட வளங்கியேம் மாதா-எம்மை
அுவண்நது வளங்கவோ அழைக்கிறான் பாரும்
குவங்கள் பலவண்டு என்றும்-நல்ல
விளைப்பயிர் வளங்கிட இவண்ட்தேங்ராய் வாரும்
இரும்பிளைக் காப்சி பாடுப்போம்-வேண்டும்
கருவிக் கொள்ளும் செய்திங்கு குவிப்போம்
அதும்பெரும் செல்வங்கள் சேர்ப்போம்-அவை
குவி ந்து விட்டால் நாங்கள்குறைவின்றி வாழ்வோம்

ஏல்ப் பொருளொலாம் கண்டு-அவை
இருக்கு மிடமெல்லாம் தோண்டி யெடுப்போம்
வேலைக்கா யாட்களைச் சேர்ப்போம்-இனி
இரப்பவ ரில்லாத நிலையிங்கு கான்போம்
மனித சமத்துவம் காப்போம்-வருங்
காலத்தி லொற்றாக உரிமையை மீட்போம்
அவனத்துந் தொழில்களும் வளர்ப்போம்-மீண்டும்
அளவிலா செல்வங்கள் சேந்து மகிழ்வோம்
தொறில்களி லுயர்வதாற் வில்லை-எல்லாம்
இறைவனே வகுத்திட்ட நெரிகளி வேலை
அறிவறுப் காலமினி யில்லை-என்கள்
ஆலுமை வளங்கிடும் சுதந்திரம் காப்போம்
கலங்கித் தவித்திடல் வேண்டாம்-எங்கள்
மண்போனி விளைப்புப் புகழோடு வாழ்வோம்
புல்பு தாலேஸ்னி இலாபம்-உள்ளம்
சோந்திடா துழைத்திட்ட வெற்றியும் நடகே

-குருங், வெள்ளியா-

மார்ட்டின் விக்கிரமசிங் கப் பல்வகைப்
பரிமாணங்களைக் கொண்ட ஓர்
இலக்கியம் படைப்பானி. சிங்கள
இலக்கியம் நவீனமடைவதற்கு
காலனித்துவ ஆழ்சிக் காலத்தில்
இருந்தே நேர்மையுடன்

மார்ட்டின் விகிகிரமசிங்கவினி

உழைத்துவந்தவர். ஆழ்கில
ஏகாதிபத்திய ஆட்சி இந்நாட்டில்
ஏற்படுத்திய பண்பாட்டுத்
தாக்கங்களையும் அடக்குமுறை
நெருடல்களையும் இலக்கிய
வீச்சுக்குள்ளே கொண்டுவருவதில்
வினைத்திறனுடன் செயற்பட்டன.
அவரது மனிதப்பண்பியல் மற்றும் சமூக
விஞ்ஞான எழுத்தாக்கங்கள் சிங்கள
மொழியின் நவீனத்துவத்துக்கு
விசையுடியுள்ளன.

கிராமத்து மக்கள் ஒன்றுமே தெரியாத கிணற்றுத்தவணைகளாக இருப்பதை விரும்பாத மார்ட்டின் விக்கிரமிச்சங்க, சோவியத்தின் எழுச்சி, வாசிப்பு மரபை வளர்த்தெடுத்தல், நவீனத்துவம், பிளத்த பண்பாடு, பரந்துபட்ட உலகத்திரிசனத்தை உருவாக்குதல் முதலிய எழுத்தாக்கங்களில் தமது கவனத்தைச் செலுத்தினார். சிவகள் மொழியில் ஒரு முன்னோடியாகக் கருதப்பட்ட இவர், தமது படைப்புகள் மூலமாக கிராமத்து மன்வாசனையையும், வழக்கை நீட்சியின் அனுபவங்களையும் மொழிக்கக்கூடிய கொண்டுவந்துள்ளார்.

இத்தகைய பின்னணியில் மார்ட்டின்
விக்கிரமசிங்க எழுதிய புகூற்றெப்பற்ற
நாவலாகிய 'கும்பெரெவிய' வின்
தமிழகப் படைப்பான 'கிராமப் பிறழ்வு'
பற்றிய எனது கண்ணேண்டத்தை
முன்வைக்கலாம் என என்னுகிறேன்.
இந்த 'கும்பெரெவிய' நாவலைத்
தமிழகம் செய்தவர் ஜனாப் ம. முக்குமது
உடைவஸ் ஆவா. ஒரு மெர்தியிலிருந்து
இன்னொரு மொழிக்கு மொழிபெயர்ப்புச்
செய்பவர் இரண்டு மொழிகளிலும் நன்கு
தேர்ச்சி பெற்றவராக இருப்பதோடு, தான்
மொழிபெயர்க்கப் போகும் விடயம்
பற்றிய மேலதிக அறிவுள்ளவராகவும்
இருக்கவேண்டும்.

“கிங்கள் நாவல் இலக்கியத்தின் உண்ணதுப் படைப்பாசிய கம் பெரிரலியிலிற்கு ஜனப் ம.மு. உலைஸ் பாராட்டத்தக்க நேரிய மொழிபெயர்ப்பொன்றினை வழங்கியிருக்கிறான். தலைசிறந்த மொழிபெயர்ப்பொன்றினை அனிப்பதற்கு, மொழிபெயர்ப்பாசியிருக்கு இரு மொழிகளிலும் ஆழ்ந்த அறிவு இருப்பதோடு, மூலக்கதையின் உயிரோட்டத்தையும் உணர்வினையும்

**କନ୍ତକିତି ପ୍ରକାଶପତ୍ରରେ
ମୁଦ୍ରଣିକା ଓ ମୁଦ୍ରଣ**

பாரதியர் கதை

விவேக சாஸ்திரி தமது மக்ஞளை
போக்கி பொல்லியூ.

நோக்கு சொல்லுகிறா -
முன்னொரு காலத்தில்
பொள்ளவுக்காடு என்ற பெருங்காடு டில்
வீராஷ்வரமன் என்னிற ராஜ சிங் கும் அரசு
செலுத்தின்கொண்டு வருகையில்,
அநூரீட்தாங்கு விகாரங்கள் என்ற பறத்து
நிதியான்று வந்து வணக்கம் செய்தது
“நி யார் ? உங்களென் வேண்டும் ?”
என்ற வீராஷ்வரம் கீழ்க்கு

அப்பேநு ராமி சிகால்லுகிறது - "என் பெயர் விகாரன். நடத்கே நெடுந்தாத்திலுள்ள பேய்க்காடு என்ற வணத்தில் ஆடு விசூலத்தும் தங்கிராஜன் என்ற சிக்குத்திடம் எனது பிது மந்திரியாக இருந்தார். அவர் காலங்குசென்ற பிறகு அந்த ஸ்தானத்துக்கு ஈவாண வைக்காமல், அவ்வாடன் தனது குணத்துக்கிணங்கியடி கண்டாகண் என்று பீபீயர் கிளாண்ட் கிழ் ஒழுநாலைய மந்திரியாகச் செய்து என்னைப் பறக்கணி தநுவிட்டான். 'மதியாழ்வா தலைவாசல் மிதிக்க வேண்டால்' என்று வகசைம் இருப்பதாக் நான் அந்த நாஜ்யத்தை விட்டுப் பல தேசங்களில் ஸஞ்சாரம் செய்து வருதல் கயிலே, எங்கிருங்கின் வீச் சொப்புக்களாய்ம்

வெளிப்படுத்தக்கூடிய நுண்மான்
 நுழைபுலம் இருக்க வேண்டியதும்
 அவசியம், மொழிபெயர்ப்பு கடினமான
 ஒரு பணியோயினும், ஜனாப்
 உவைஸ் அவர்கள் அதனைச்
 செவ்வனே நிறைவேற்றியுள்ளார்.
 மூல நாவலின் மொழி
 நூட்பத்தையும், மரபையும்
 பாதுகாத்துக்கொள்ளும்

அமிட்படையிலான சமூகத்தையும்
நடுத்தர வகுப்பினர் வாழும்
சூழவினையும், பார்மர்
வழக்கையினையும்
படம் பிடித்துக்காட்டும் இக்
கிராமப் பிறத்வ, இந்நாட்டு நாவல்
இலக்கிய வளர்ச்சியில் புதிய ஒரு
யுகத்தை ஏற்படுத்தியின்னது.
“இக் கதைக்குப் பின்னணியா

உட்பொதிந்துள்ளன.
 சிறந்த நாவல் என்ற பெருமையை
 வாசகள் மத்தியில் தேடிக்கொண்ட
 மதிப்புடன் மட்டுமல்லாமல்,
 'கும்பெரிய' என்ற படைப்பு
 இலங்கையின் புகழ்பூத்த திரைப்பட
 இயக்குந் பெல்ஸ்ட் ஜேம்ஸ் பீரிஸ்
 அவர்களால் திரைப்படமாக்கப்பட்டு
 பெரும் வரவேற்றைப் பெற்றும்
 இருந்தது.

இயற்கைச் சூழலைப் பற்றிச் சொல்லவந்த ஆசிரியர் “ ஒரு பக்கத்தில் கடலையும் மறுபக்கத்தில் கணக்கள் நடியையும் எல்லைகளாகக் கொண்ட நீண்ட ஒடுக்கமான நிலப்பரப்பு கொக்கல் எனப்படும்.

வடிகாலுக்கு

அதேவேளையில், தமிழ்மொழிக்கே
உரிய சிறப்பான நெறியினின்றும்
அவர் பிறழ்ந்து விடவில்லை.
மொழிபெயர்ப்பின் உரைநடை
இந்நால் தமிழ்மொழியிலேயே
அக்கப்பட்டதென்ற எண்ணத்தினைத்
தோற்றுவிக்கின்றது" என்று
பேராசிரியர் சு.வித்தியானந்தன்
இயம்பிய கூற்று கவனிக்கற்பாலது.

'கும்பெரிவிய' என்ற நூல் கிராம
மக்களின் வழக்கையை
பின்னணியாகக் கொண்டு எழுதுப்பட்ட
உயர்ந்த ஒரு நாவலாகும்.
வாழையடிவாழையாக வந்த மரபில்
எங்கள் எழுததாளர் மூழ்சிக்
சிங்களத்தில் நாவல் எழுதும் கலையை
வேறு திடையில்
செலுத்திக்கொண்டிருந்த
காலக்ட்டத்தில், அதனைத் தேசிய
மரபிற்கிணங்க உருவாக்கிய
பெரும்பளி கிராமப் பிறழ்வு என்ற
நூலுடன் ஆரம்பமாகியது என்றாம்.
இதனாலேயே கிராமப் பிறழ்வு சிங்கள
நாவல் வரிசையில் முதலாவது
படைப்பாகக் கருதப்படுகிறது.
இந்நாடு அந்தியர்

அமைந்த பிரதேசம்
காலியிலிருந்து
ஏறக்குறைய பத்து
மைல்கள் (கிட்டதட்ட 18 கிலோமீற்றர்)
சென்றவிடத்து காலி-மாததறை வீதி
அயலில் காணக்கூடிய ஒரு சிறு
கிராமம். அக்கிராமம் இங்கு
காட்டப் படுவது இன்று தென்படும்
தோற்றுத்திலென்று, பல தசப்துக்களுக்கு
முன்ன் இருந்த உருவத்திலேயாகும்.
அக்காலத்தில் கிராமத்தில்
வழக்கந்தவர்களின் ஒழுக்கம்.
தொலில்கள், அவற்றிற்கு
ஆதாராமாயிருந்த பழக்கவழக்கங்கள்,
விருப்பு வெறுப்புக்கள், சித்துளைகள்,
பண்பாடுகள் என்பன மாறும்
முறைமையினைக் காட்டும் முகமாக
நான் செய்த முயற்சி சற்று
நிறைவேறுவதற்குக் காரணம், நான்
பல ஆண்டுகளுக்கு முன்னர்
அக்கிராமத்தை விட்டு நகரத்தில்
குடியேறியமையே என்று
உணர்கிறேன்" என்று நூலின்
முன்னுரையில் மார்ட்டின் விக்கிரமசிங்க
தமது உள்ளக்கிடக்கைகளை
வெளியிட்டுள்ளார்.

நாவல்: ஒரு நோக்கு

வட்டகாலுக்கு
அருகாமையிலுள்ள ஓர்
அகழி சிறு சமயங்களில்
ஆழப்பலும் தாமரையும்
மீனும் உள்ள ஒரு சிறு வரியைப் போல்
தோற்றும். அவ்வூர் கோடிக்கணக்கான
ஆண்டுகள் பழையமையானது என்பதைப்
புகையிருத்தப்பாதை அருகே
அமையப் பெற்றுள்ள மலைத்தொடர்
காட்டுகின்றது. 'இரிகல் தேவாலய',
'தேவாலய கல்' என்ற பெயர்களால்
கிராமமக்களால் அழைக்கப்படும்
இப்பெரும் கற்குள்றும் மக்கள் வாழுத்
தலைப்பட்ட நாள் முதல் அவர்களின்
சுக்குதுக்கங்கள், அமூசை, ஒட்பாரிகள்
முதலியவற்றைக் கேட்டு வந்துள்ளது.
பல்லாயிரக்கணக்கான
ஆண்டுகளுக்கு முன்னால் ஏற்பட்ட
பெருமாற்றங்களையும், மனிதர்களின்
வழாந்தை தொடர்க்கையை காலந்தொட்டு
ஊரில் ஏற்பட்ட பெரும் மாற்றங்களையும்,
அழிவுகளையும் கண்ட இவ்விரிகல்,
கிராம மக்களினால் 'தேவாலய கல்'
என்று வழங்கப்படுவது எவ்வளவு
பொருத்தமானது. விருப்பு, வெறுப்பு,
ஆற்றல் மற்றந்த ஒரு தெய்வீக வலு
பற்றிய உணர்ச்சி, கிராமத்தவரினடையே

அதிகக்தகுக்குள்ளானதன் விளைவாக ஏற்பட்ட மாற்றங்கள் இந்நாவலிலிருந்து தெரியவருகின்றன. வலுப்பெற்று நிலைத்திருந்த மானிய முறைமையினை முறியடித்து, முதலாளித்துவ ஆசி தலை தூக்குவதை கிராமப்பிறழ்வு இலக்கிய உருவில் எடுத்துக் கொடுகிறது.

தென் மாகாணத்தில் உள்ள ஜம்மனை ஒன்றியைப் பின்னணியாகக் கொண்டு இக்கதையை நகர்த்திக் கெல்லும் அசிரியர், பொருளாதார வலுச்சக்திகள் காரணமாக மக்களுடைய எண்ணாக்களும், பழக்க வழக்கள் களும் மற்றுமடையும் பாங்கினை தெளிவாக எடுத்துக் காட்டியள்ளன.

கிராமப்பிறழ்வு என்ற நாவலைப் படிக்கும் போது இரண்டு விடயங்களில் நாவலாசிரியர் கொண்டுள்ள எண்ணாக்கருக்கள் எம்முன் தெளிவு பெற்று நிற்பதை அவதானிக்க முடிகிறது. ஒன்று கிராமத்தின் இயற்கைச் சூழலில் ஆசிரியர் கொண்டிருந்த அவதானிப்பும் அதன் மன்னவாசனையும் ; மற்றுது அக்கிராமத்தில் வழங்கந்த மக்களைப் பற்றிய கோலங்கள், அந்தகுள் அரசியல்நிலை, பொருளாதாரம், வஸுக்கைமுறை, பண்பாடு, பழக்கவழக்கங்கள், நுழிக்கைகள், மனப்போக்குக்கள் போன்ற இன்னேனர்ன்ன விடயங்கள்

மாத்திரமன்றி கற்றவர்களிடையேயும் இருந்துள்ளது என்கிறார். அக்கல்லில் ஒரு தேவதை குடிகொண்டிருப்பதாக மக்கள் நுழிக்கை கொண்டு, பட்பாசிக் கீற்றில் தேங்காப் எண்ணெய் வாந்தது அமைக்குப்பட்ட அவ்விளக்கு, கல்லாத கிராமத்தவர்களால் நாள்தோறும் சிறப்பாகக் கிராமியப் பெண்களாலேயே ஏற்பட்டது. பூசிக்கும் கிராமத்தவர்களின் துக்கத்தையும், குறையையும், அமுங்கனாயும், ஒப்பாரியையும், சிரித்தலையும் உடலுள்ளம் உள்ள ஒருவன் போன்று சூழிக்கிப்பட்ட இரிகல்லின் வரலாற்றைக் கூறுவதுடன், இக்கதை ஆரம்பிக்கப்பட்டது என்கிறார் நாவல் ஆசிரியர். இதில் சமுதாயத்து நுழிக்கைகள், அதனால் மேற்கொள்ளப்படும் நடைமுறைகள் என்பன சிற்திரிக்கப்பட்டுள்ளன.



கொண்டதாகவும் கேள்விப்பட்டேன். என்னிடம் ஆலோசனை செய்யாமல் தாம் இந்தக் காரியம் செய்தது பற்றி நான் வழுத்தப்படுகிறேன். ராஜ்ய நீதியில் சிறந்த ஞங்கமுடைய தாம் புரத்துநரியை தன்னாசன் காரியத்தை நடத்த திறமையில்லாமலோ, துரோகத்துரலோ வெளிப்பட்டு வந்திருக்கும் நரியை - முன் சரித்திருதெரியாத நரியை, இத்தனை அவசரப் பட்டு நுழ்பின் செய்கையை நினைக்கும் போது, எனக்கு ஆட்கரிய முன்னாகிறது" என்றது.

பேதப்படுத்திக் கொல்வதின் பொருள்
எனக்கு விணங்கவில்லை” என்றது.
சிங்கம் மறுமொழியே கொல்வில்லை.
சிறிது நேரம் சும்மா காத்திருந்துவிட்டு,
“மென்னம் ஸ்வாத்தி ஸாதகம்”
என்றிரண்ணிக் கிழ நரி விடைபெற்றுச்
சென்றது. அப்பேசேது சிங்கம் விகாரன்
என்ற பேய்க்காட்டு நரியைத் தன்
மூண்ணே அழைத்துப் பின்வருமாறு
கீழைத் தா:

"விகரா, தண்டிராஜன் உனது
பிதாவின் ஸ்தானத்தில் உன்னை
நியமிக்கப்படவுடன், கண்டகனை நியமித்த
நாராணவியான் தன்னிடமிருந்த

பண்ணுமான ?
நி
கொல்லுகிறது :
“ என் பிரானே,
நான் யாதோரு
குற்றமும்

சிசுப்பெரில்லை.

தூஷ்டிலிவனா என் வயதுக்குறையை
ஏற்றவிட்ட பெய்திருக்கலாம். மந்திரித்
பெதுப்பினுக்குக் கிழுவனே தூஷ்டிலிவனாலு
மதிப்பில்லாத சாஜங்கள்
விரைவாக்கிறார்களா. மேலும்,

"நீற்றா மனைக் கயதுத்தில் நல் ஸனி னம்
யே நதுநாற் போற் கற்றாராக கந்துள்ளே
காழுறுவார் - கத்திவா ஆர்க்கனார ஆர்க்கங்
முப்பார், முழு காட்டிற் தாக்குத யுகக்கும்
பினாம்" என்னது..

அப்பொழுது சிச்கும்,
“உங்களுடைய தன்டியாலேனுக்கும்
எனக்கும் பகையிவங்படதே தார்
அறிவாயா?” என்று கேட்டது.

(தொடர்பு)

காலத் தொழில்கள்

வந்தேன். தும்மைக் கண்டு
யாத்திரத்தில் எனது கலி நீங்கிவிட்டது”
என்று சொல்லின்று.
இளதுக்கேட்டுச் சிங்கம் ஏன்வரைக
கொண்டு, சிறிது நேரம் யோசனை
கெட்டுவிட்டு, “கி. நீ நம் முனைய
அரங்கமனையில் சேவகம் செய்து
கொண்டிரு” என்றாக்கினை கெப்பதது
மறுநாட்காலையில் வீரவர்மனிடம்
அதன் கிழ மந்திரியாகிப்ப
தந்திரஸேவன் என்ற நரி

“அரசனே, நேற்றுத் தமிழப் பிகாரண என்ற பேய்க்காடு நுரி வந்து பேசியதுக்கவும் அவனைத் தம் உணர்வால்லை சீலமலையில் பியாவிக்கூட

(அம்மா... அப்பா வருவாரா...?
சென்றவார தொடர்ச்சி...)

“அப்படி ஆர் கொன்னது. நான் வேலைக்குத்தான் போகப்போரேன். போயிற்று இரவுக்கு வந்திடுவன்.” “இல்லைய்பா நீங்கள் ஒரு திடமும் போகவேண்டாம்” என்று கூறிவிட்டார்களும் செய்யமுடியவில்லை. அவருடுப்புப் பையை எடுத்தார். அவனும் இறங்குவதாய் தெரியவில்லை. வீட்டிலேயே

அம்மை

விட்டுவிட்டுப் போவோம் என்றால்
அவள் இறங்கமாட்டே என்று
கூறிவிட்டாள். நானும் இழுத்து
எடுப்பம் என்றால் அவள் ஒரே
அம்மைக்கான். என்றாம்

அருள்ளூடு விட்டது. ஒன்றும் செய்யமுடியவில்லை. கடசியில் பதிவு இடத்துக்குப் போய் பதிவு செய்தபிறகும் அவருடன்தான் இருந்தாள். பஸ்ஸாம் வந்துவிட்டது. கணியை கட்டாயப்படுத்தித்தந்தார். அவள் அழுதுகொண்டே யிருந்தாள். ஒரு காலமும் அவள் அமுவதை ஏற்காதவர் இன்று தன்னாலேயே தன்பிள்ளை அழுவதைப் பார்த்து அழுதபடியே கணியை தந்துவிட்டு பஸ்ஸில் ஏறிவிட்டார். பஸ்ஸாம் வெளிக்கிட்டுவிட்டது. அவர் கையைக் காட்டிக்கொண்டே போனார். அவளோ கையை காட்டவே இல்லை "என்னை இறக்கி விடுங்கோ... நான் அப்பாவோடு போப்போன்..." என்று கத்திக்

கொண்டேயிருந்தாள்.
என்னசெய்வது, நானும் சேர்ந்து
அழுது கொண்டு விடு போனோம்.
எமக்கு அன்றிலிருந்து சனியன்
பிடித்துவிட்டது. விடு சென்று ஒரு
சத்தமும் இல்லாமல் அமைதியாக,
இருந்தோம். கனி அழுது அழுது
நித்திரையாகிவிட்டாள். எனக்கோ
நித்திரை வரவில்லை, அவன்
சாப்பிடவும் இல்லை. அன்று
உறக்கத்தில் கனி, “அப்பா... அப்பா...
எங்கட அப்பா என்னவிட்டிட்டு

நானும்
 வார்கள்
 என்று
 சொல்லிக்கொண்டு நிதி ரையை விட்டு
 எழுந்து நடந்து
 போய்க்கொண்டிருந்தாள். நல்ல காலம்
 நான் விழித்திருந்தது. நான்
 அவ்வளப்பிடித்தேன், “எங்கேயம்மா
 போறாய்... ஆ... அம்மா... அப்பா...
 அப்பாட்டபோறன்.” சரி, வாங்க
 விடியிப் போவோம் என்று தூக்க
 அழுத்தொடங்கினான். “அப்பா...
 அப்பா... எங்கயம்மா அப்பா?,”
 என்றாள். “வேலைக்கு போயிட்டார்.
 அவர் வருவார்” என்று சொல்லி
 சமாளித்து படுக்கைவத்துவிட்டேன்.
 மறுநாள் விடிந்ததும் எழுந்து, அப்பா
 எங்கயம்மா என்று புலம்பது
 தொடங்கினாள். அப்படியே ஒவ்வொரு
 நாளும் இப்படித்தான் கழிந்தது.
 ஒவ்வொரு நாளும் எழுந்தவுடன்
 “அப்பா வருவாராம்மா” என்றபடிதான்
 எழும்புவான். அப்படியே
 பள்ளிக்கூடமும் தொடங்கிவிட்டது.
 அங்கே கொண்டுபோய் சேர்த்தேன்.
 ஒவ்வொரு நாளும் அப்பா... அப்பா...
 ஏன்ன பலம்பிக்கொண்டே போவாள்.

யுத்தம் நடை பெற்ற நாட்களில்
 வண்ணபில் என்னவோ
 சம்பவங்கள் இடம்பெற்றுள்ளன.
 தாய்கள் வழிகொண்ட
 அவசிலங்களை, தங்களுக்கு
 ஏற்பட்ட பயன்கர
 அனுபவங்களை பலர் ‘உயிர்’
 வலிக்கும் கணங்கள் என்ற
 பகுதியில் எழுதி வருகிறார்கள்.
 அதே போன்று வண்ணியில்
 இடம் பெற்ற சம்பவங்களை
 பலர் கறை வாய்விலும் எழுதி
 வருகிறார்கள். இந்த நோடில்
 க.வண்ணியன் எழுதிய
 ‘அம்மா... அப்பா
 வருவாரா.....?’ என்ற
 உண்மைக்கதை வெளி
 வந்துள்ளது.

எமக்கு அருகில் ஒரு சிறிய
ஆஸ்பத்திரி இருந்தது. அங்கு
ஒவ்வொரு நாளும் ஒரு சிவப்பு நிற
பஸ் வரும். அதைகண்டால்
சொல்லாமல் கொள்ளாமல்
ஒடிவிடுவான். அங்குபோய் பஸ்ஸில்
ஏறி எல்லா கிடமும்
தேடிப்பார்த்துவிட்டு வந்து
சொல்லுவான் “அம்மா... அப்பா...
இண்டைக்கு வரவில்லையம்மா...
அப்பா, அப்பா எப்பம்மா வருவார்.”
அவர் கடைசியில் போன பஸ்ஸாம்
அதே சிவப்பு நிறம்தான்.
இப்படியே நாட்கள்
ஒடிக்கொண்டிருந்தன. அவள்
அப்பாவைக்

விளங்கிவிட்டது.
இவனுக்கு என்று ஏதாவது ஒரு
பையில் வாங்கிக்கொண்டு வந்து
பஸ்ஸில் இருந்தபடி இவனுக்கு
கொடுப்பார். எம் வீடு தாண்டும் போது
அவள் இல்லாவிட்டாதும் ஹோஸ்
அடித்துவிட்டுப்போவார். அவர்
அவளில் நல்ல பாசம் வைத்திருந்தார்.
கிலவேளை பள்ளிக்கூடம் முடிந்தால்
அவர் பஸ்ஸில் கொண்டுவந்து இறக்க
விடுவார். இது வழமையாகிவிட்டது.
இப்படி இருக்கும்பொழுது ஒருநாள்
பள்ளிக்கூடம் கொண்டுபோய்விட
பக்கத்துவிட்டுக்காரரிடம் சைக்கிள்
வாங்கி கூட்டிக்கொண்டு போக
சைக்கிள் காத்துப் போய்விட்டது. ஒரு

அப்பவருவரை...இ

ତାଙ୍କାଣେଟିରୁନ୍ତାଳା,
ଶିଳ୍ପୀ
ପିଅକ୍ଷିଲୁହ୍ୟାମ୍ବଦୀ

என்று விட்டு
நானும்

କଣ୍ଠକିଳାକ

வில்லை, பெரிதாக சாப்பிடவும்
இல்லை, எதையோ யோசித்துக்
கொண்டிருந்தாள். இப்படியே
அடுத்தநாளும் பாடசாலைக்கு போய்
வந்துவிட்டாள். அடுத்த நாள்
தொடர்ச்சியது வில்லங்கம், வீட்டுக்கு
வந்து இருந்ததும் குழம்பிவிட்டாள்.
“அம்மா... அப்பா என்க?” “வேலைக்கு
போய்ட்டார்”. “இல்ல... நீங்க... எனக்கு
பொய் சொல்லுவின்க...” என்றாள், “ஏன்
நான் உணக்கு பொய்
சொல்லவேணும்...”. “இல்ல, நான்
அந்த மாமாவைக் கேட்டனான். அவர்
சொன்னவர் அப்பாவை
அடைச்சுவைத்திருக்கிறாங்களாம் என்று.
அன்றைக்கு உங்களோடு கதைக்கேக்க
கேட்டவர்தானே. நான் நேற்று அவரைக்

ஏன், அவுது அப்படித்தான்
எனவர், என் அம்மா
எனக்கு பொய்
சொல்லுறிங்கள்?''
“நான் அதைக்
கதைக்காதேடி'' என்று
பேசினேன். “நீங்க
ஒய்.

சொல்லாதேவ்கோ.
இன்றைக்கு என்ற பிரண்ஸ்
டிலானியும் எனக்கு
இப்படித்தான் சொன்னவன்.
உங்கட அப்பாவை அடைச்
வச்சிருக்கிறாவ்களாம்.
என்னமா...?" "சம்மா பேசாம்
இரு" என்று மெதுவாக
அடித்தேன். உடனே

க.வாணிபன்

சொன்னாள் “அப்பா இருந்தால்
அடிப்பீங்களா? அப்பா இவ்வளைதானே
அதுதான் அடிக்கிறீங்கள்” என்று
சொல்லி அழுகுகொண்டே இருந்தாள்.
நான்தான் என்ன செய்ய முடியும். அவள்
அதுக்கு பிறகு என்னுடன் கூட விரிதா
கதைக்கமாட்டாள்.

(26ஆம் பக்கம் பார்க்க)

அதிசய மந்திரம்

5

புத்தாக்கம்: கோன்

6





விசாலாட்சிக்குப் பேச முடியாமற் போன்றையிட்டு முதலில் அவனுக்குக் கிறிதளவு ஆறுதலாக இருந்தாலும், நாட செல்லச் செல்ல அது நிங்காக் கவனையாக அவன் மனதைக் குடையலாயிற்று. தன்னை அவன் யார் என்று அறிந்துகொண்டாலும். பின்னைகள், மருமகள்மார்களிடம் தான் யார் என்று சொல்லிக்கொள்ள முடியாத இக்கட்டான் நிலையில் இருப்பது அவனுக்குக்கு பெரும் முட்டுக்கட்டையாக இருந்தது. தான் யார் என்ற உண்மையைப் பின்னைகளிடம் சொன்னால் தன்னை என்னி நஷ்கயாடிவார்களா அல்லது ஏமாற்றுப் பேர்வழி என்று ஒதுக்கித் தள்ளுவார்களா என்ற சந்தேகமும் அவனுக்கு இருக்கத்தான் செய்தது. மேற்கே அடிவானத்தில் சரிந்து விழும் சூரியன் போல் தன்னுடைய வாழ்க்கை சரிந்துவிடுமோ என்ற ஆதங்கம் அவன் உள்ளதை எப்போதும் அரித்துக் கொண்டேயிருந்தது.

சரியாக ஐந்து நாட்கள் கழிந்தன. இரவு வேளை, ஜனசந்தஷ் அடங்கிப் போயிருந்தது. பாதையில் வாகனங்களின் போக்குவரத்துச் சத்தங்களும் நின்றுபோயிருந்தன. தூரத்தில் இருந்த காட்டிலிருந்து நரிகள் ஊளையிடும் சத்தம் மட்டும் விட்டுவிட்டுக் கேட்டுக் கொண்டிருந்தது.

பூணச் சந்திரன் தண்ணொளியைப் பரப்பியவாறு வானக் குளத்தில் நீந்திக் கொண்டிருந்தது. எல்லோரும் இரவுச் சாப்பாட்டை முடித்துக் கொண்டு ஓர் இடத்தில் அமர்ந்து கணத்துக் கொண்டிருந்தனர். அப்போது பகீரதன் எதிர்காலத் திட்டங்கள் பற்றிக் கலந்துரையாட நினைத்து, "இனி வயல் வேலையை விட்டுவிடுக்கள்; கடை ஒன்றைக் கட்டி வியாபாரம் செய்ய ஆரம்பிக்கலாம் என்று நான் நினைத்துக் கொண்டிருக்கிறேன்; உங்களுடைய விருப்பம் என்ன?" என்று கேட்டான்.

"அது தான் நல்லது தமிழ். ஒரு கடையைக் கட்டிக்கொள்வோம். மூலமும் சேர்ந்து வியாபாரம் செய்வோம்" என்றான்.

உடனே விசாலாட்சி முன்னால் மாய்ந்து, கையால் ஏதோ கைகை செய்தவாறு, அவனுடைய வாயைப் பொதுவினாள். இச் செயல் எல்லோருக்கும் ஆக்ஸிமிளிக்கத்து. அவன் என்ன சொல்ல வகுகிறான் என்று அன்றுபோலவே இன்றும் எவருக்கும் புரியவில்லை. ஒருவர் முகத்தை ஒருவர் பார்த்துக் கொண்டனர். பகீரதனுக்கும் அவனுடைய நடத்தை வியப்புட்டத் திலைவில்லை.

அப்போது யன்னவினாடாக மங்களான ஒரு வெளிக்கூச் மெல்ல மெல்ல உருந்து வந்தது. சந்திர

ஒளியாக இருக்கலாம் என்று அதை யாரும் சட்டை செய்யவில்லை. அவர்கள் இருக்கும் இடத்துக்கு வந்து அது நின்றது. அப்போதும் எவருடைய கவனமும் அதன் மீது செல்லவில்லை. அந்த வெளிச்சம் மெல்ல மெல்ல பிரகாசமடைந்தது. மறுகணம் கண்களைக் கூச்சைவக்கும் ஒளிவெள்ளமாக மாற்றமடைந்தது. அடுத்த வினாடியில் அந்த வெளிச்சம் இரு தேவைத்தகளாக உருக்க கொள்ளலாயிற்று.

பகீரதன் உடனே எழுந்து நின்றான்.

மற்றவர்கள் அனைவரும் மலைத்துப் போய் நின்றிருந்தனர். அவர்களுடைய கண்கள் இமைக்க மறந்தன; கைகள் அசைய மறந்தன. கால்கள் உணர்விழுந்தன. உணர்ச்சிகள் ஒடுங்கின. பார்வைகள் நடுங்கின. என்ன நடக்கப் போகிறதோ என்ற எதிர்பார்ப்பில் ஒவ்வொரு கணமும் கரைந்து கொண்டிருந்தது.

ஒரு

சூந்தர் நூட்டங்கருவன்

"இனி உன் வழியிலே

நாங்கள் குறுக்கிட மாட்டோம் உனக்கும் உன் மனனவிக்கும் இடையிலுள்ள வயது வித்தியாசம் இன்னும் இரண்டொரு வருடங்களில் இல்லாமல் போய்விடும். இதோ, உனக்கு இன்னோர் அன்பளிப்பு. இந்தப் பணத்தை ஏழங்கள், அணாதைகள், வழிபோக்கர்கள், வாழ வழியற்றவர்களுக்காகச் செலவிடு" எனக்கூறி, அவன் கையில் ஒரு பொட்டலத்தைக் கொடுத்தது.

மறுகணம் இருவரும் மாயமாக மறைந்து போய்விட்டனர்.

திக்பிரமை பிடித்தவர்களாக இந்த அதிகயத்தைப் பார்த்துக் கொண்டிருந்த பின்னைகள் சுதாரித்துக் கொண்டு எழுந்து,

"அப்பா" அய்யா! என்று கூறி அவனைக் கட்டிப்பிடித்துக் கொண்டு அழுதார்கள். மருமகள்மார்களுக்கும் பேரன் பேத்திகளுக்கும் சொல்ல முடியாத ஆனந்தம்.

அதே நேரத்தில் விசாலாட்சியின் உடுக்கள் தூடித்தன.

"க.....க.....க.....நீ.....நீங்க.....என்று குளிய அவன். திமிரன்று, "நீங்கள் என்றாக்காவது திரும்பி வருவார்கள். என்ற நுழவிக்கை எனக்கிருந்தது. ஆனால், இவர்கள் யாருமே அதனை நம்பாறல் எனக்குப் பைத்தியம் என்று கொண்டோர்கள். உங்கள் பேசுக்க.

குரலை முதன்

முதலாகக் கேட்டபோதே நீங்கள் தான் வந்துவிட்டார்கள் என்று நினைத்தேன்....." என்று அவள் சொல்லிக் கொண்டிருக்கும்போதே,

நவநிதன் இடைமற்றது. "அன்றும் இன்றும் என்னுடைய வாயை ஏன் பொதுத்தினர்கள் என்று இப்போது தான் நான் விளங்கிக் கொண்டேன்" என்றான்.

"அப்பாவைத் தமிழ் என்று சொல்வதை எப்படிடா என்னால் சகித்துக் கொண்டிருக்க முடியும்?" என்று திருப்பிக் கேட்டான் விசாலாட்சி. அவனுக்கு மீண்டும் பேசுக் கொடுத்து அவர்த்து அவர்கே அனவற்ற ஆனந்தம் அரசோக்கக்கிக் கொண்டிருந்தது.

மருமகள்மார்கள் இருவரும் விடக்கத்தால் தலைகுளிந்தவர்களாக இருந்தபோதிலும் அவர்களுடைய முகங்கள் மகிழ்ச்சியால் தொலித்துக் கொண்டிருந்தன.

அந்தக் கணத்தில் இருந்து அந்தக் குடும்பத்தின் புது வாழ்க்கை ஆரம்பமாயிற்று.

(முற்றிற்று)

கௌஞ்சிடர்

தயாரிப்பு: தினா

சுந்தர் பாடசாலை விடுமுறையின் போது ஒருநாள் ஒரு பல்வைத்தியாடம் கென்று தனது சக வயதுக் கிறுவர்களுக்காகக் கேள்வி கேட்டு அவரைத் துளைத்தெடுத்து விட்டான். அவன் உங்களைப் போன்ற சிறுவர்களுக்கும் யண்படும் என்பதால் எங்களுக்கு அனுப்பி வைத்திருந்தான். சிறுவர்களே, உங்கள் நன்மை கருதி அவற்றை இங்கு பிரசுரிக்கின்றோம்.

பின்னைகள் கல்லியம், விட்டின் நிறைந்த உணவைச் சாப்பிடாவி, பற்கள் இவ்வாறும் பயன்தாக்கும்

பல்லைத் தீனாமும் பிரசுரித்தான் ஆகனுமா?

பல்லிக் கோடுக் கணக்கான கூஞ்சிடுவிள்கள் இருக்கின்றன.

இனங் "பிளோக்" என்படும் மெல்லிய சூண்படத்தை

நூங்களுக்காக்கிறன். இதை நாம் கொல்லவாம், ஒவ்வொரு, நிமிடமும்

ஸ்ரீகால் பத்ரப்பா

இ. சுவாமின், தோடு விடிவுக்கான முயற்சிகளையும் மனம் தளராமல் செய்துகொண்டிருங்

கேள்வி: செலவு கொஞ்சநஞ்சமல்ல என்று கள்.

வழில்: நஞ்சம் என்ற சொல்லுக்கு நஞ்ச என்பது பொருள். எனவே, கொஞ்சம் என்பதற்கும் நஞ்சம் என்பதற்கும் நஞ்சம் என்பதோப்பே இல்லை. செலவுகள் அளவு கடந்தவை என்றோ செலவு அளவு கடந்தது என்றோ சொல் வழதுங்களியன் பிரயோகமாகும்.

கேள்வி: உந்நாட்டுப் போரினால் இப்பொருளை மேய்ந்த மக்களைக் கொண்டிருங்களோ ஏன் பித்தா?

வழில்: போரினாலோ இயற்கை அன்ற தங்களினாலோ தற்காலிகமாகவோ நிராந்தரமாகவோ சொந்த இடங்களை விட்டு இடம் பெயர்ந்து, அரசாங்கத்தின் அல்லது நொன்று நிறுவனங்களின் ஆதாரின் கீழ் வாழ் வோராக குறிப்புக்கு இந்துக்கொண்டு வருது. இந்த நிலை இரண்டுக்கூடுதலாக என்பதில் சிறிதும் ஜயமில்லை. அதிக முகங்கள் எல்லா வோரின் மற்றும் மனத்தின் மூலமாகவே அவர்களுக்குத் தோற்றும். எனவே, உங்களின் மனம் தொதிப்பதில் ஆச்சரியமில்லை. அதிகதிமாக இறைவனைப் பிராத்தியுங்கள். இறைவன் நாட்டால் மிக விரைவில் உங்கள் வாழ்க்கை மாற்றும் பெறும். அது வரை பொறுமையுடன் காத்திருக்கன். உங்கள் பிராத்தனைகள் உள்ளதுக்குப் பலது கையும் உடலுக்குத் தெழுப்பாயும் அளிக்கும் பிராத்தனையால் மனம் இன்னும் அது

ஆப்காலிஸ்தானில் அமெரிக்காவின் பிரச்சனை பற்றி?

நவாம், வாவனியா.

கேள்வி: நெற்றிக்கண்ணித்தாலும் குற்றம் குற்றமே என்று துணிவாகப் பேசியதுக்கீழ் இன்று இலக்கையில் இருந்தால் போதுமான பாடம் இருப்பதாக கொண்டு வருகின்ற அச்சம் நிலவுகிறது. இதற்கான அத்தனை வழிகளும் திறந்து விடப்பட்டுள்ளன.

குமார், நிர்க்காரும்பு.

கேள்வி: இப்போது முன் நாடு எட்பாதையில்



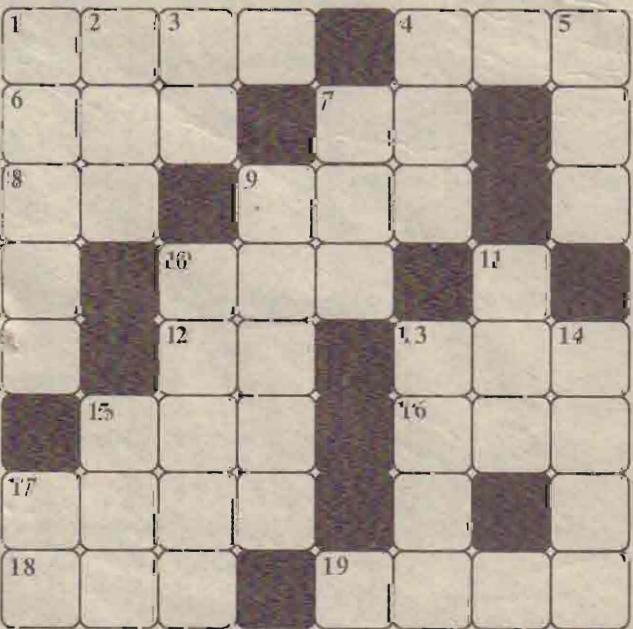
சொந்திலம்பம் போட்டி இல. 429

சொந்திலம்பம் 429 போட்டிக்கான விடைகளை எழுதி அனுப்பி மூலக்கவேண்டிய கட்டடத் தினம் 2010 ஆம் ஆண்டு ஒக்டோபஸ் 14 ஆம் திங்கு ஆழம் விடைண், பெற்றவர்களின் பெயர்கள் ஒக்டோபஸ் 22 ஆம் திங்கு சூப் ளூஸியில் பிரச்சனாகும். சொந்திலம்பம் போட்டி இல. 427 இறுதான விடைகள் அகுகே தற்பட்டுள்ளன. தபால்ட்டையில் ஒப்பட்டு அனுப்பப்படும் விண்ணப்பங்கள் யட்டுமே ஏற்றுக்கொள்ளப்படும். தபால்ட்டைகளைத் தடுத்துப் பட்டது தபால் அட்டையின் அளவில் ஒரு கடுத்துக்கூடும் பலது கையும் உடலுக்குத் தெழுப்பாயும் அளிக்கும் பிரச்சினையால் மனம் இன்னும் அது

அனுப்பவேண்டிய முகவரி:

சுடர் ஒளி
85, ஜெயந்த மல்லிமார்சி மாவத்தை,
கொழும்பு-14.

சொந்திலம்பம் போட்டி இல. 429



சொந்திலம்பம் போட்டி இல. 427

1. க	2. வ	3. ச	4. வா	5. க	6. ந	7. ம
8. வ	9. ழ	10. ய	11. ட	12. வே	13. வே	14. வே
15. வை	16. நா	17. த	18. ம	19. போ	20. தி	21. வே
22. வை	23. நா	24. த	25. ம	26. போ	27. தி	28. வே
29. வை	30. நா	31. த	32. ம	33. போ	34. தி	35. வே
36. வை	37. நா	38. த	39. ம	40. போ	41. தி	42. வே
43. வை	44. நா	45. த	46. ம	47. போ	48. தி	49. வே

சொந்திலம்பம் போட்டி இல. 428

இப்பிருந்து வரவு

1. பூமி/ ஜகம்
4. கோரு
7. முதலூக்கு ஆதாபமாகக் கொடுக்கப்படுவது
10. வீட்டில் வளர்க்கப்படும் ஒரு பிரச்சனி
13. கூடலால் அரிக்கப்பட்ட
16. ஒரு வாய் கொண்டும் நீ
19. மூன்று
22. ஒரு மரம்/ பழம்
25. சைவ உணவுக்கங்கள் பூதற் பெயரோடு இதனாயும் கேந்துக் கொண்டும்
26. போல்

அனுபவ ரீதியாக வற்றுக் கொண்டப்பட்ட

17. திருநூல்கும் பெண்பால்

18. குழுமுக்கு ஏற்ய மாறுமாடு

மேவிருந்து மீறு

1. உவமிக்கும் பொயருள்
2. ஒர் இனிப்படி அன்படி
3. காவல்/ வீஷங்குந்து கொட்டு
4. பலம்
5. பூற்புறங்களிலும் சிற்றுதல்
7. பரவு
9. கடல்-பெருவி, நீரால் மூடப்பட்ட
11. பூலைக்களை இப்பங்கும் கொல்ல
13. வீக்கம்படி மீட்டில்
15. அபிராமி பட்டுருக்கு அருள் கிடைத்த நூல்

தேவதுமார்,

கோட்டாஞ்சேனை.

கேள்வி: மாணவர்கள் இன்று ஆசிரியர்களுக்கு என்க கெளர்வும் கொடுப்பதில்லை? பதில்: ஆசிரியர்கள் வியாபாரிகளாகவும் மாணவர்கள் வாடிக்கைக்காரர்களாகவும் இருப்பதால்....!

பிரச்சினை,

வேள்ளவத்தை.

கேள்வி: தமிழ்நாட்டுத் தலைவர்கள் பலரும் நடிகள்களும் இலங்கைத் தமிழ்களுக்காகக் காரசாரமாகப் பேசுகிறார்களே?

பதில்: சோழியன் குடுமி சும்மா ஆடுமா? அவையெல்லாம் பொதுநலம் என்ற திரை மறைவில் மேற்கொள்ளப்படும் சுயநலத்தந்திரங்கள்!

கே. சி.நோ,

காலாபியூக்கும்.

கேள்வி: மீண்டும் இடப் பெயர்வு வருமா?

பதில்: அரசு அதிகரிக்கும் விடயத்தில் என்ன தானோ என்றிப்பதாங்கள் மீண்டும்

இப்பெயர்வு ஏற்படக்கூடிய வரப்பட்ட இல்லை என்று சொல்வதற்கின்றை, இடப்பெயர்வு இல்லாமலிருந்தால் நல்லது தன் அதிகரிக்கும் படும் அவசியத்தை உணர்ந்து அரசும் இந்த விடயத்தில் கூடிய வகையை கொண்டு நோட்டாஞ்சமன்ற தமிழ்களும் பிரதிநிதிகளும் பும்பிபெயர்வு தமிழ்களும் சுஞ்சூழும் அரசுக்கு தொடர்ந்தும் அடுத்து தம் கொடுத்துக் கொண்டிருக்கவும் வேள்ளும்.

சம். பால்திருவிஷணு,

வேள்ளவத்தை.

கேள்வி: பத்திரிகைத் தரம் என்பது எவ்வாறு காப்பாற்றப்பட வேண்டும்?

பதில்: நாட்டு நடப்புக்களை உள்ளது மக்களுக்கு அறியத் தருவதோடு, பொதுகள் அடிப்பிராயத்தை உடற்கொண்டு நீண்ட கூரையை வெற்றியேற்றும், ஆனால், இப்பணியை நிறைவேற்றங் கொண்டு கொல்லப்பட்டவர்கள் எத்தனை பேர்? தடுத்தப்பட்டவர்கள் எத்தனை பேர்? மிருகத்தனமாகத் தாக்கப்பட்டவர்கள் எத்தனை பேர்? நாட்டட விட்டோடியவர்கள் எத்தனை பேர்?

சொந்திலம்பம் பம் போட்டி இல. 427

மரிசு பழுவேர்

1. கேள்வி. ம. வீரகிரி, தேவி இல்லை, மீனாலை வடக்கு, கோட்காம்.

2. திருமதி. விக்டேரியா ஜெயதாஸ், 38/1க், புக்கித் தங்கோவியா வீதி, பழுவைநிலைகள் கொண்டு வரும் பிரதிநிதிகளும் பும்பிபெயர்வு வரும் காலாபியூக்கும் அரசுக்கு தொடர்ந்தும் அடுத்து தம் கொடுத்துக் கொண்டிருக்கவும் வேள்ளும்.

3. ஜி. விதுவான், 135, நேர்க்கூத்து, மீனிவூப்பு.

பாராட்டுப் பெறுவேர்

01. பி. அஞ்சலிக்கா, வாவனியா.

02. இ. இராஜேந்திரா, அரியாலை.

03. ஹெரி நெட்ஸ்டா, கொழும்பு - 15.

04. எஸ். சிவந்தோசா, பெரிசூப்பேர்டி.

மாஷி-பாலை

01 - 08 - 2010 முதல் 07 - 08 - 2010



அஸ்வினி, பரணி, கார்த்திகை 1 ஆம் பாதம்

எடுத்த காரியங்களை வெற்றி கொள்ளும் திறமை படைத்த மேஷ ராசி அன்பர்களே!

இந்த வாரம் உற்சாகத்துடன் வெற்றிப்படிகளில் முன்னேறி சாதனை படைப்பீர்கள், பல காரியங்கள் எதிர்பார்த்தபடி நடந்து மகிழ்வளிக்கும். நல்ல தகவல் வந்து உற்சாகமளிக்கும். ஆலய வழிபாட்டுக்கு குடும்பத்தோடு செல்லத் திட்டமிடுவீர்கள். வரவுகள் அதிகம் இருந்தாலும் செலவுகளில் கவனமாக இருப்பது அவசியம். உத்தியோகஸ்தர்களில் சிலர் நீண்ட காலமாக எதிர்பார்த்த உதவியைப் பெற்று புதியவடைவர். குடும்பத்தில் பண்ணடமாட்டம் கணிசமான அளவு இருக்கும். கடன் தொல்லைகள் இருக்காது. வழிக்குகளில் சாதகமான போக்கு தென்படும். கலைஞர்கள் திய ஒப்பந்தம் பெற்று மகிழ்வார்கள்.

அதிர்ஷ்ட எண்கள்: 1,8,9 அதிர்ஷ்ட நிறம்: நீலம் அதிர்ஷ்டக்கிழமை: சனி



சித்திரை 3, 4 ஆம் பாதங்கள், சுவாதி, விசாகம் 1,2,3 ஆம் பாதங்கள்

அஞ்சாத நெஞ்சத்துடன் செயல்களை செய்யும் துலாம் ராசி அன்பர்களே!

நீண்டநாள் எதிர்பார்த்த ஒரு நல்ல செயலை திருப்திகரமாக செய்து முடிப்பீர்கள். எதிர்பார்க்கும் பண வரவுகள் மகிழ்ச்சி அளித்தாலும் சுப்செலவுகள் அதிகரிப்பதால் சிறிய தடுமூற்றம் இருக்கும். எதிர்பார்த்த மங்கலச்செய்தி வந்து மனதை மகிழ்விக்கும். உத்தியோகஸ்தர்கள் முக்கியமான வேலையில் சுறுசுறுப்பாக பணியாற்றி உயர் அதிகாரிகளின் பாராட்டைப் பெறக்கூடும்.

குடும்பம் இல்லத் தலைவரியின் சாமர்த்தியத்தால் நன்கு நடைபெறும். கலைஞர்கள் பணிய ஒப்பந்தங்களிலேயே அதிக ஆர்வத்தோடு பணியாற்றுவர். எதிர்ஷ்டக்கும் ஆதாயம் குறையாது.

அதிர்ஷ்ட எண்கள்: 1,7,9 அதிர்ஷ்ட நிறம்: சிவப்பு அதிர்ஷ்டக்கிழமை: ஞாயிறு



கார்த்திகை 2,3,4 ஆம் பாதங்கள், ரோகினி, மிருகசீடம் 1,2

மலர்ந்த முகத்தோடு அனைவரையும் கவர்ந்திமுக்கும் ரிசெப் ராசி அன்பர்களே!

உங்கள் வாழ்க்கையில் முன்னேற்றம் காணப்பட்டாலும் அவசரத்தை தவிர்த்து நிதானமாக பணிகளில் ஈடுபடுவது அவசியம். எதிர்பார்த்த காரியங்கள் சிறிது தள்ளிப் போக நேரலாம். முக்கிய பயணங்களைத் தள்ளி வைப்பது நல்லது.

உத்தியோகஸ்தர்கள் உயரதிகாரிகளின் விருப்பப்படி முக்கியமான காரியம் ஒன்றைச் செய்து முடித்து நல்லபெயர் வாங்குவர். சக நண்பர்கள் ஆதாரவாக இருப்பார்கள்.

குடும்பத்தில் சிறுசிறு தொல்லைகள் ஏற்பட்டு அவைகளுக்கு நல்ல தீர்வு கிடைக்கின்றன. கலைஞர்கள் புதிய வாய்ப்புகளில் செலவுகளை பெற்று மேற்கொள்வர்.

அதிர்ஷ்ட எண்கள்: 3,5,9 அதிர்ஷ்ட நிறம்: மஞ்சள் அதிர்ஷ்டக்கிழமை: வியாழன்



விசாகம் 4 ஆம் பாதம், அனுஷம், கேட்டை

கொடுத்த வாக்கினைக் காப்பாற்றும் மனம் பெற்ற விருச்சிக ராசி அன்பர்களே!

இந்த வாரத்தில் முக்கியமான செயல்களைச் செய்யத் திட்டமிடுவீர்கள். பிரபலமானவர்களைச் சந்திப்பது நல்ல திருப்பத்தை ஏற்படுத்தும். அரசாங்கத்தின் வழியாக சிறிய உதவி கிடைக்கக்கூடும். அனுபவஸ்தர்களின் ஆலோசனை தக்க நேரத்தில் கைகொடுக்கும். உத்தியோலாஸ்தர்கள் பதனி உயர்வு பெற்று வெளியிடங்களுக்கு மாற்றலாகக்கூடும். எதிர்பார்த்த காரியங்களில் அனுகூலமான திருப்பத்தை எதிர்பார்க்கலாம்.

குடும்பத்தில் தனவரவுகள் இருக்கும். தடைப்பட்டிருந்த சுபகாரியங்களைச் செய்ய குடும்பத்தினருடன் ஆலோசிப்பீர்கள். பெண்களுக்கு பொருள் வரவும், செலவும் சமாக இருக்கும். கலைஞர்கள் புதிய ஒப்பந்தங்களில் மகிழ்வாகப் பணியாற்றுவர்.

அதிர்ஷ்ட எண்கள்: 1,5,6 அதிர்ஷ்ட நிறம்: வெளிர்மஞ்சள் அதிர்ஷ்டக்கிழமை: புதன்



மிருக சீரிடம் 3,4 ஆம் பாதங்கள், திருவாதி, புனர்சூம் 1, 2,3 ஆம் பாதங்கள்

எவரையும் கண்ட உடனேயே எடைபோடும் மிதுன ராசி அன்பர்களே!

எல்லா விதத்திலும் எதிர்பார்த்த ஆதாயத்தை பெறுவீர்கள். உத்தியோகஸ்தர்கள் சக நண்பர்களின் விஷயங்களில் தலையிடாமல் இருப்பது அவசியம். சுயதொழில் செய்வோர், உற்சாகத்துடன் பணிகளில் ஈடுபட்டாலும் கிடைக்க வேண்டிய பலன்பெற சிறிது தாமதமாகலாம்.

குடும்பத்தில் படை மறையும். பெண்களின் முயற்சி நல்ல திருப்பத்தை ஏற்படுத்தும். கலைஞர்கள் புதிய வாய்ப்புகளில் கவனம் செலுத்துவர்.

அதிர்ஷ்ட எண்கள்: 1,6,9 அதிர்ஷ்ட நிறம்: சிவப்பு அதிர்ஷ்டக்கிழமை: வியாழன்

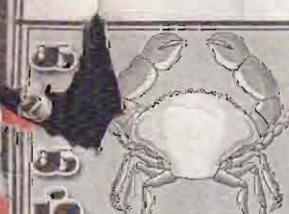


மூலம், பூராடம், உத்திராடம் 1 ஆம் பாதம்

எதையும் நேர்மையோடு அணுகும் தனுச ராசி அன்பர்களே!

நல்ல காரியம் செய்ய முயற்சிக்கும் போது சிறிய தடை ஏற்பட்டாலும். முடிவில் சிறப்பாகவே முடியும். வீடு அல்லது மனை வாங்கும் யோகம் சிலருக்கு ஏற்படக்கூடும். எதிர்பார்த்த செய்தி தேடி வருவதால் செலவுகள் அதிகரிக்க கூடும். மனதில் உள்ள பாரம் இறங்கும். மறை முக விரேதங்கள் மறையக்கூடும். உத்தியோகஸ்தர்கள் உயரதிகாரியின் அறிவுரைப்படி புதிய பணி ஒன்றில் கவனம் செலுத்த நேரலாம். குடும்பத்தில் சிறுசிறு பிரச்சினைகளை சமாளிக்க வேண்டியிருக்கும். கலைஞர்கள் புதிய வாய்ப்பினை பெற சிறிது சிரமம் அடையக்கூடும். குடும்பத்தில் நடைபெறும் முக்கிய நிகழ்ச்சிக்காக பண்கள்செலவைச் சந்திப்பீர்கள்.

அதிர்ஷ்ட எண்கள்: 5,6,9 அதிர்ஷ்ட நிறம்: சிவப்பு அதிர்ஷ்டக்கிழமை: வெள்ளி

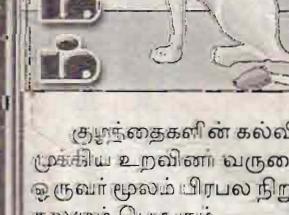


புனர்சூம் 4 ஆம் பாதம், பூசம், ஆயில்ஸம்

சுறுசுறுப்பாக பணிகளில் ஈடுபட்டு வெற்றி பெறும் கடக ராசி அன்பர்களே!

நல்ல திருப்பங்களை கொண்ட வாரம் இது. நீண்டநாள் எதிர்பார்த்த உறவினரையோ, தண்டனையோ கந்திக்கும் வாய்ப்பு உண்டாரும். பூமி அல்லது மனை வரங்கும் முயற்சியில் ஈடுபட்டு வெற்றியடைவீர்கள். அதால், அவசரம் அவசரத்தைத் தவிர்த்த கொடுக்காமல் இருப்பதும், வெற்றியடைவீர்கள் பணிகளை கொடுக்காமல் இருப்பதும் நன்மை தரும். உத்தியோகஸ்தர்கள் உயரதிகாரிகளின் ஆலோகமைப்படி உண்ணரையில் செய்ய முறப்படலாம். சுயதொழிலில் வருமானம் சுமாராக இருந்தாலும், வேலைப்பனு அதிகமாக இருக்கும். குடும்பத்தில் சிறுசிறு பிரச்சினைகள் அவசரப்போது ஏற்பட்டாலும் பெண்களின் திறமையால் அதை சுலபாக்கி படுக்க மேற்கொண்டு வரும். கலைஞர்களுக்கு புதிய வாய்ப்புகள் கிடைத்தாலும், வருமானம் எதிர்பார்த்த அளவு இருக்காது. விருது பாராட்டுக்களைப் பெற வெள்ளி பயணம் மேற்கொள்ள நேரலாம்.

அதிர்ஷ்ட எண்கள்: 6,7,9 அதிர்ஷ்ட நிறம்: சிவப்பு அதிர்ஷ்டக்கிழமை: வெள்ளி



மகம், பூரம், உத்திரம் 1 ஆம் பாதம்

நினைத்ததை முடிக்கும் திறமை வாய்ந்த சிம்ம ராசி அன்பர்களே!

நீங்கள் நினைத்த காரியங்களில் தடை தாமதங்கள் ஏற்பட்டாலும் அவைகளை உடனடைத்தெறிந்து வெற்றி காண்பீர்கள்.

உத்தியோகஸ்தர்களில் சிலர் ஜெயத்தேவேலையில் ஏற்பட்ட சிறிய தவறுக்காக உயரதிகாரிகளின் கோபப் பேச்க்கத்தை சந்திக்க நேரலாம்.

குழந்தைகளின் கல்விக்காக பண்கள்செலவைப் பற்படலாம். வெளிரிச் சிறுவர்கள் மகிழ்ச்சியைப் பெறுவீர்கள் கலைஞர்களுக்கு நண்பர் ஒருவர் மூலம் பிரபல நிறுவனத்திடமிருந்து அழைப்பு வரக்கூடியும். பொருள் வரவும், புகழ் நலமும் பெறுதும்.

அதிர்ஷ்ட எண்கள்: 2,5,9 அதிர்ஷ்ட நிறம்: இளம்பச்ச



இலங்கை வந்த உடுப்பிட்டி அமெரிக்கன் மிலீன் கல்லூரி, உடுப்பிட்டி மகளிர் கல்லூரி ஆகியவற்றின் பழைய மாணவர் சங்க கல்விஸ்லாந்து கிளை உடுப்பிட்டிகளைக் கொரவிக்கும் நிகழ்வு கொடும்பில் உள்ள ஓரோட்டல் வேஷ்ரேஸில் உடுப்பிட்டி அமெரிக்கன் மிலீன் கல்லூரி பழைய மாணவர் சங்க கொடும்புக்கிளையின் ஏற்பாட்டில் நடைபெற்றது. நிகழ்வில் பந்திரிக்கையாளர் ந. வித்தியாதாரன், உரையாற்றுவதையும், 'கலின் வாவாவில்' கிறப்பிறகையும் தயாரிக்க பேர்தும் ஒத்துழைத்து கலின் கணா. கணபதியின்ஜீ, கலின் குமர் ஆகியோருக்கு கொடும்பு கிளைத் தலைவர் உடுவை தில்லை நடராசா விருது வழங்கிக் கொரவிப்பதையும் படங்களில் காணலாம்.

என்றும் மாறாத இளமையின் இரகசியம்

Biotin Gold
HAIR,SKIN,NAILS

- பயோட்டின்,
- விட்டமின் E,
- கல்சியம் பென்ரோதினேட் அடங்கும்

- பலம் வாய்ந்த அந்ரோக்சியமின் நகவ்களுக்கும்
- கவர்ச்சி மிக்க சுருக்கத்திற்கும் பிரகாசமான சுருக்களுக்கும்
- அந்ரோக்சியமான கேசத்தின் வளர்ச்சிக்கும்
- சூழ்முக்கணா வளிமைப் படுத்தவும்

Aucus pvt. Ltd
81/1, Station Road, Kelaniya, Sri Lanka.
Tel: 0094-11-4627475, 4851814, 4948770
Fax: 4616004 Email: aucus@aww.lk

கலினாந்திய மற்றும் வெளியோசல்துறை
ABILA Marketing Services
Jaffna

"நான் படகு ஒன்றின் மூலம் அவுள்திடீட்டியியா சென்ற முயற்சிநித்தேன். வீணாகக் கஷ்டப்பட்டு எனது பணம் முழுவதையும் இருந்தேன்."

சத்துர. வயது: 28
மேளிநாட்டில் தடுத்து வைக்கப்பட்டு இலங்கைக்கு நாடு வத்துப்பட்டவர்.

ஒழுங்கற்ற முறையில் அவுள்திடீவியா செல்வதற்காக எத்தனை மேமியக்கள் அனைத்தையும் கொள்வதுகள். தூரதிச்டல்சாக தூக்கத்தல்களாக வழங்கிய சுறுதிமூலி நிறைவேல்லன. மற்றும் நாட்டில் தடுத்து நிறுத்தப்பட்ட சத்துர் இலங்கைக்கு நாடு கடத்தப்பட்டார். தந்தோருது. சத்துர் எல்லாவற்றையும் இதிஹாஸார். தனிக்கையும், தாங்கு குடும்பதையும் மரமிக்க முடியாதன்து. முன்வது சத்துரின் அவுள்திடீவியா கொள்கை முயற்சிக்கும் நிலங்கையாளர் கந்திமேல்களும் அனைத்துக்களை விளக்கும் கதைகளில் ஒன்றாக இது கணமுறையானது.

ஒவ்வொரு ஏரோட்டும் என்னிலடங் கா இலங்கையார்கள் தூக்கத்தல்காரர்களுக்கு மீன்கூர்களையிடுகின்றன. படகு மூலம் முறையற்ற வித்தில் மூலம் செய்யும் பட்டினையும் துங்பமின்னம் ஏற்கொண்டு, தாங்கு குடும்பம் சுட்டு. அனைத்தையும் நிழல்கும் அனைத்துக்களை நின்கள் எதனை இழுகப் போகிறீர்கள்?

மனிதக் கடத்தல்காரர்களால் பழையாக வழநடத்தப்பட வேண்டாம்.

ச.ந்.கள் பணத்தை பயன்ற பயனத்திற்கு, வீணாகக் கொள்கிறாம். அவுள்திடீவியா அரசாங்கம் உட்கருக்கு வழங்கும் செழுவால் செய்து.

ஒருவர்: உண்மை சம்யவங்கள் மற்றும் மக்கள் கூறிய கலந்தள், அவர்களுக்கு ஏற்பட்ட அனுபவங்கள். ஆகியவற்றின் அடிப்படையில் இந்தச் சமூக அறிவித்தல் தயாரிக்கப்பட்டுள்ளது.

VERRÜCKTE TAGE

7. bis 14. August 2010

Solange Vorrat

Polstergruppe Como Leder schwarz

2770.- 1950.-

1450.-

Polstergruppe SERENA Textil Leder weiss

1570.- 1250.-

950.-

Möbel Ferrari

www.moebel-ferrari.ch

HINWIL Wässeristrasse 28
Tel. 044 931 20 40

Montag bis Freitag 9 bis 20 Uhr
Samstag 9 bis 17 Uhr

Direkt-Kredit - 6 Monate ohne Zins